

## Palencia y León aclaman al Caudillo

«Si nuestra guerra es irreversible, es irreversible también nuestra política, por su eficacia, por su grandeza, por su verdad»

Entrega a S. E. de las conclusiones del Consejo Sindical para la transformación de la Tierra de Campos

**BURGOS, 17.**—Su Excelencia el Jefe del Estado ha salido de esta capital a las diez y media de la mañana con dirección a Palencia. El Generalísimo Franco fue despedido en el Palacio de la Isla por las autoridades y jerarquías burgalesas.

**GRAN RECIBIMIENTO EN PALENCIA**

**PALENCIA, 18.**—La ciudad ha vibrado hoy de entusiasmo

con la visita del Jefe del Estado, que ha venido a presidir la clausura del Consejo Económico Sindical de la Tierra de Campos.

Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a afluir a la capital miles y miles de campesinos de toda la Tierra de Campos e incluso hombres de toda la provincia. Junto a

los labradores destacaban los mineros de las cuencas de Barruelo de Santullán, del Norte de la provincia, que han querido expresar al Caudillo su agradecimiento por su política social. Expresivos pancartas se leían por todas las calles palenquinas portadas por estos hombres de la mina. «Los mineros de Barruelo —decía una— pl-

den a Dios por Franco». «Los mineros palenquinos —decía otra— en el sindicalismo nacional con Franco». Y junto a ellas, las pancartas de Tierra de Campos, de los 682 Ayuntamientos palenquinos enclavados en esta comarca, que van a transformar sus tierras en un ambicioso plan de regadíos.

A las once en punto de la mañana hizo su entrada el Caudillo en la ciudad que le tributó un clamoroso e inenarrable recibimiento, sin precedentes en la historia palentina.

Por la Avenida de Valladolid y Avenida de la República Argentina, se dirigió hasta el Paseo del Salón, donde el alcalde de la ciudad, don Juan Mena, le dio la bienvenida entregándole el bastón de mando.

un breve discurso, que fue interrumpido en diversos párrafos por los aplausos y acogido al final con una prolongada ovación.

Finalizado el acto de la Diputación Provincial, Su Excelencia el Jefe del Estado, ministros, autoridades y demás personalidades del séquito se dirigieron al lugar donde va a efectuarse la clausura por el Caudillo del Consejo Económico Sindical de Tierra de Campos.

**CONCLUSIONES DEL CONSEJO DE TIERRA DE CAMPOS**

**PALENCIA, 17.**—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido las conclusiones del Consejo Eco-

nómico Sindical de la Tierra de Campos, en el curso de un solemne acto celebrado en la Plaza Mayor de esta ciudad, en la que se habían concentrado más de veinticinco mil personas.

Una vez hecho el silencio, el secretario del Consejo Sindical, don Ramón Hernández, dio lectura a las conclusiones del mismo sobre las que se fundamentan las soluciones para la transformación de la Tierra de Campos y que fueron acogidas con gran entusiasmo por la multitud.

**AGRADECIMIENTO**

A continuación pronunció unas palabras don Román Vega, labrador de Fuente de Ava, que, en nombre de los agricultores de la Tierra de Campos,

testimonió su adhesión y agradecimiento al Caudillo porque los pueblos de la comarca —dijo— tienen la plena seguridad de que el artefacto que fue de la victoria de la Patria hará posible la transformación y regeneración del agro de esta región.

El gobernador civil, señor Frago del Toro, pronunció un discurso en el que expresó el júbilo de Palencia y la emoción que causaba en sus gentes la presencia del Caudillo, en quien hallaban eco sus aspiraciones y sus ideales. Los gritos en demanda de redención de esta Tierra de Campos.

(Pasa a la cuarta página)

«Esta discusión en concejo abierto es la expresión más clara y más firme de una democracia»

«Ha llegado la hora de Castilla. En el plan de desarrollo tendrá ésta el puesto que le corresponde»

**DISCURSO PRONUNCIADO POR SU EXCELENCIA EN LA PLAZA MAYOR DE PALENCIA**

**Castellanos:**

Solamente unas palabras para saludaros, agradeceros vuestro entusiasmo y ofreceros mi capitana para esta gran empresa de conquista y renovación de la Tierra de Campos. (Grandes aplausos). Este acto grandioso, en que los campesinos de cuatro provincias se reúnen para dialogar con el Jefe del Estado sobre materias que tanto le interesan, es el ejemplo más claro de democracia orgánica que puede presentarse en el mundo. (Grandes aplausos).

Habéis tenido reuniones previas, habéis expuesto vuestros problemas, os habéis asesorado los hombres a la administración y a los técnicos, para que busquen soluciones; habéis estado trabajando en colaboración unos y otros para ofrecer soluciones a los problemas de la Patria, a los problemas de vuestras comarcas, a los problemas de estas tierras secas de Castilla. Y habéis alcanzado que el Jefe del Estado, con los ministros de su Gobierno, venga a recogerlas, a hacerlas suyas. (Los aplausos entusiastas interrumpen a Su Excelencia. Este diálogo grandioso, este diálogo eficaz, esta discusión en concejo abierto es la expresión más

clara y más firme de una democracia (grandes y muy prolongados aplausos).

No es la democracia una suplantación de la voluntad del pueblo, es la participación del propio pueblo en la solución de sus problemas. No es la democracia el falseamiento de votos, ni la compra de éstos con falsos intereses, es la realización y la dedicación íntegra al servicio del pueblo. (Muy bien, muy bien. Grandes aplausos).

Yo desafío a que nos presenten un país tan solo en el mundo que pueda ofrecer una muestra más clara, más

(Pasa a la quinta página)

**MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA**

**PALENCIA, 17.**—Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido la Medalla de Oro de la provincia de Palencia en un solemne acto celebrado en el salón principal de la Diputación.

El presidente de la Diputación leyó unas frases de ofrecimiento de agradecimiento al Caudillo de la medalla, que acto seguido impuso sobre el pecho del Generalísimo.

Su Excelencia el Jefe del Estado, que vestía uniforme de jefe nacional de Falange, estrechó la mano del presidente de la Corporación y pronunció

«Para que la obra perdure y fructifique es necesario que como un sólo hombre defendamos los Principios del Movimiento Nacional»

**DISCURSO PRONUNCIADO POR SU EXCELENCIA EN EL BALCON DE LA PLAZA DE SAN MARCELO DESPUES DE RECIBIR LA MEDALLA DE LA CIUDAD Y DE LA CIUDAD DE LEÓN**

«Leoneses y españoles to-

dos:

Arado de recibir de manos de nuestro alcalde y de nues-

tro presidente de la Diputación, las medallas de oro especiales que constituyen el recuerdo de este día de plenitud. Sin embargo, esta afirmación de fe, esta unidad nuestra, este entusiasmo, no necesitan de recuerdos, porque este es inabarcable. (Grandes aplausos).

España se encuentra en pleno progreso (una voz —gracias a ti—. Grandes aplausos). León, lugar privilegiado por la Naturaleza, que la ha colocado entre los brazos de los ríos, recibe las primicias de esta obra nacional del levantamiento de Castilla, de grandeza de estas tierras, un día olvidada, y que van a constituir un emporio de riqueza y uno de los sostenes más firmes de la Patria. (Grandes aplausos).

Yo quiero prevenirlos de que no seáis mesiánicos. Esto no es la obra de un hombre, sino el resultado de una política, de un Régimen, de un sistema, y, por lo tanto, para que esto perdure en el tiempo y fructifique, es necesario que los mantengamos, que los unidos como un solo hombre y como un solo hombre defendamos los principios del Movimiento Nacional, que constituyen la grandeza de

nuestra Patria. (Grandes aplausos).

Se que así lo haréis para que lo mismo que a punta de bayoneta arrancasteis la victoria y custodiéis el Movimiento, hoy, con nuestro trabajo, con vuestro ferreo esfuerzo y lealtad demostréis ser una firme realidad.

Gracias a todos por vuestro esfuerzo, por vuestra colaboración y vuestra lealtad. (Arriba España!)

Una clamorosa salva de aplausos acogió las palabras finales del Caudillo ante la multitud congregada en la gran plaza leonesa y plazas y calles adyacentes.

«La chiquita piconera»



**CORDOBA.** — He aquí a doña María Lope, la auténtica modelo que posó para el famoso pintor cordobés Julio Romero de Torres, para la realización de su obra de «La chiquita piconera»; la efigie de doña María López también sale en los billetes de 100 pesetas con el título de «Fuensanta». Doña María López junto a la obra del genial pintor que, entre otras, tanta fama le dieron. (Foto «Torremocha»)

## Favorables impresiones en la reunión del Banco Mundial respecto al desarrollo económico de España

Se espera la concesión de préstamos por un valor de mil millones de dólares

**WASHINGTON, 17.** — «Se espera que el Banco Mundial dé a la publicidad la semana que viene un informe económico que servirá de base para la concesión a España de préstamos por un total de mil millones de dólares durante los próximos diez años».

En los círculos financieros de Washington se tiene la impresión de que este programa, destinado a contribuir al desarrollo de la economía española, como segunda parte del plan general que viene llevando a cabo con gran éxito el Gobierno español, será financiado conjuntamente por el Banco Mundial, los Estados Unidos y, posiblemente, por fuentes europeas occidentales.

Se manifiesta en círculos competentes que el Banco Mundial concede especial importancia a la construcción en España de carreteras y a la modernización de los ferrocarriles. El Banco considera, en efecto, que la mejora de las vías de comunicación es poco menos que pieza fundamental para elevar el nivel de vida en las comarcas de secano del Centro y del Noroeste de España.

La financiación de todos los proyectos que se hagan deberá ser discutida esta misma semana por las altas personalidades de la economía y finanzas de España, que se encuentran en estos días en Estados Unidos.

El ambiente de estas conversaciones es generalmente favorable, puesto que tan a llevarse a cabo cuando los ministros de

Hacienda y Comercio de otros países, así como altas personalidades del mundo de las finanzas, se muestran fuertemente impresionados por los esfuerzos y éxitos conseguidos por España con su política de estabilización y desarrollo económicos.

Así, hoy mismo, el Fondo Monetario Internacional ha distribuido entre los gobernadores que asisten a la reunión un informe en el que se elogia a España por todas las medidas que ha tomado su Gobierno para hacer frente a cualquier amenaza de tipo inflacionista. —Efe

## Entrega de diplomas por el gobernador



El gobernador civil hace entrega del diploma de Dama de Honor a una de las bellas muchachas que forman la corte de nuestra reina. El acto tuvo lugar en las instalaciones deportivas de la Sección Femenina.

El ministro de Información y Turismo con los periodistas de León

**LEON, 17.**—El ministro de Información y Turismo, a quien acompañaba el subdirector general de Prensa, se ha reunido en la Redacción del diario «Proa» con los periodistas locales. Asistieron a esta reunión los directores y redactores de los periódicos locales y los de las emisoras de radio, así como representantes de la Prensa de Madrid y de las agencias informativas. En la reunión que transcurrió dentro de la mayor cordialidad, se cambiaron impresiones sobre la Prensa local.

La marquesa de Villaverde da a luz una niña

La nueva nieta del Caudillo se llamará Aranzazu

**EL PARDO, 17.**—En el Palacio de El Pardo, asistida por el catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Universidad de Madrid, doctor don Jesús García Orcoyen, director general de Sanidad, ha dado a luz en la noche de ayer, día 16, una hermosa niña la excelentísima señora doña Carmen Franco de Martínez Zorúa, marquesa de Villaverde.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que se impondrá en el sacramento del Bautismo el nombre de Aranzazu, se encuentran en perfecto estado.



## VENTANA A LA CALLE

Hemos entrado en la gran semana de fiestas, señores. Mejor dicho: hemos entrado ya en las propias fiestas, que es más.

Es lo que nos pasa todos los años, de algunos a esta parte. Cada vez comienzan nuestras fiestas con mayor adelanto sobre el horario previsto por el mando. Queremos decir que el calendario festero tradicional lo hemos retirado de la circulación, por inservible, y en su lugar hemos elaborado otro en el que las fiestas, que antes comenzaban impecablemente el veinte de septiembre, como un clavo, ahora tan pronto empiezan el diecinueve, como el dieciséis, como el trece. Y, claro, para cuando uno se entera, resulta que ya hace un par de días que hemos empezado el melón festero, y uno no ha tenido tiempo de prepararse debidamente, de ambientarse ni de nada. Un lío, hombre.

No es que no se nos diga con toda puntualidad y la antelación deseable cuándo, cómo y de qué manera comienzan las fiestas y cómo han de ir desarrollándose éstas en días sucesivos. Precisamente, aparte el programa oficial—muy fina y bellamente editado, por cierto, son abundantisimas las empresas particulares y agencias publicitarias que lanzan a la calle folletos, programas, revistas, revistas y toda clase de artísticos impresos anunciadores de nuestras fiestas, con profusión inabundante.

Pero no es por eso. Es que la costumbre puede mucho y uno, por más que le digan por anticipado que le toca divertirse a partir del día tal o cual, piensa que la cosa no va con él. Y no hace más que el caso. Si sabrá uno cuándo empiezan las fiestas de su pueblo, caramba.

Luego se encuentra con que el día quince, por ejemplo, se celebra en el Espolón una sugestiva exhibición de los ballets de Pilarín Muñoz. Y, el día dieciséis, ballets otra vez. Y el quince por la noche, verbena por todo lo alto, para proclamación de las damas de honor de la Reta de las Fiestas de la Vendimia.

En fin, que no cabe duda de que nuestras fiestas se hallan en pleno y brillante desarrollo. Y a uno, que es un confiado y un antecurioso que da grima, le ha cogido la cosa desprevénido.

Para que ni el más ligero asomo de duda quede, ahí están ya los carrouseles, barracas y artefactos del real de la feria funcionando a todo meter. Ahí están los comercios que han reformado el establecimiento o abren sus puertas por primera vez, con sus nuevas instalaciones ya al servicio del público. Ahí está, en fin, la ciudad ofreciendo a fiestas por los cuatro costados.

No queda, pues, otro remedio que rendirse a la evidencia.

Resulta que ya estamos en fiestas. Pues, mira qué bien, hombre. ¡A divertirse todos, como es nuestra obligación!

¡Hala, hala! Que luego resulta que también se acaban las fiestas sin darse uno cuenta. ¡A ver si aprovechamos bien el tiempo.

\*\*\*  
Caso ayer atendido por la Hucha Popular:  
Dos botes de «Pelargón» para los hermanitos gemelos de otras veces. Importe, ochenta (80) pesetas.  
De aportaciones se han recibido las cinco (5) acostumbradas pesetillas del simpático guardia municipal retirado, al que expresamos nuestro agradecimiento.

Resultado de lo consignado es que el fondo general pasa, de las seiscientas noventa y seis (696) pesetas en que estaba anteayer, domingo, a las seiscientas veintinueve (629).

## Círculo Logroñés

FIESTAS DE SOCIEDAD

La Junta directiva se complace en poner en conocimiento de los señores socios y de sus familias las fiestas que se han de celebrar en los próximos días de San Mateo:

Día 20.—CENA BAILE DE GALA (etiqueta), a las 10'30 de la noche.

Días 21, 22, 23 y 24, bailes a las 11'30 de la tarde y 11'30 de la noche.

ORQUESTAS: «Orquesta Azul», de Logroño, y «Orquesta Internacional Baldomir».

Logroño, septiembre de 1962. OY

## SAME, el tractor

INTELIGENTE, DE IMPORTACION ITALIANA  
DIEZ MODELOS DIFERENTES

Y TRACTOR VINEDO 35 HP.

Representante: E. LORINI

Calvo Sotelo, 19. — Teléfono 2864.

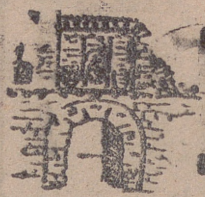
PARA SAN MATEO

LOZA - CRISTAL

BATERIA DE COCINA  
CUBIERTOS

Casa Anguiano Hijos

Mola, 45. — Sagasta, 10. — Teléfono 1855



# LA VIDA EN LA RIVAJA

## Visitas al Sr. gobernador

El Excmo. señor gobernador civil, don Ramón Castilla Pérez, recibió ayer en su despacho oficial las visitas siguientes:

Don Andrés Coll Guastavi, secretario de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes; don Manuel Pérez-España, delegado provincial accidental de la Organización Sindical; Ilmo. señor don José María Pozanco Burgos, delegado provincial de Trabajo; Ilmo. señor don José Laporta Malumbres, ingeniero jefe de la Delegación de Industria; don Gregorio Rubio Sáenz, presidente del Círculo Logroñés; don José Blasco Amorós, representante de la empresa Fellog y Castillas; don Manuel Linacero Gómez, funcionario de Protección Civil de Logroño; don Félix López de Oñate, alcalde de Rincón de Soto, acompañado de un miembro del Sindicato de Riegos; y don Jesús Uribe Aguilar y don Antonio de Hidalgo, presidentes de la Federación y Sociedad de Caza, respectivamente.

## Importante y acreditada

fábrica de pinturas y esmaltes, en marcha, se vende, por defunción dueño.

Razón, teléfono 1566.  
LOGROÑO

ESCOBAR  
FABRICA

## Fiestas de San Mateo y la Vendimia

## Regalos Bermejo

Casa establecida el año 1928  
GENERAL MOLA, 73. CABAILLERIA, 22.  
PLAZA DE SAN BARTOLOME  
(junto al mismo Ayuntamiento)

Saluda afectuosamente a todos sus clientes de la Rioja, Alava y Navarra, y les desea felices días de San Mateo, en Logroño

## Regalos Bermejo

Grandioso surtido en toda clase de OBJETOS PARA REGALO — VAJILLAS — CRISTALERIAS — JUEGOS DE CAJE Y TE — APARATOS DE LUZ — CUBIERTOS — CRISTALES — ESPEJOS — MENAJE DE COCINA. MESA Y BARES — CUADROS Y MOLDURAS — PERSIANAS, etc.—PAPELES PINTADOS NACIONALES, FRANCESES, SUIZOS Y ALEMANES — MOSAICOS ESCOFET

Artículos de las mejores fábricas a los precios más baratos

NUESTRO PEQUEÑO PRESUPUESTO DE GASTOS NOS PERMITE VENDER MUY AFINADO, EN BENEFICIO DEL PUBLICO

## Regalos Bermejo

(Junto al mismo Ayuntamiento)

## SUCESOS LOCALES

### Baile de boda que degenera en reyerta

El pasado sábado fueron servidos en un restaurante logroñés, en el mismo comedor y a idéntica hora, dos banquetes nupciales, correspondientes a dos distintas bodas, una de Logroño y la otra de Lardero, separados ambos por un blombio instalado al efecto.

Parce ser que entre los representantes de ambas parejas se había llegado a un común acuerdo para sufragar por partes iguales los gastos de la orquesta que amenizaría el baile que habría de organizarse después de la comida. Por las causas que fueren, los representantes de los contrayentes de Lardero acordaron prescindir del proyectado baile, evitando así la parte proporcional que les correspondía para satisfacer los honorarios de los músicos. Así se lo comunicaron a los representantes de la otra pareja, que aceptaron sin inconveniente alguno tal decisión, lo que equivalía a tener que satisfacer por entero la cantidad estipulada con la orquesta.

Se sirvieron ambas comidas y una vez terminadas, la parte interesada en la celebración del baile hizo los preparativos pertinentes para que éste comenzara en las mejores condiciones. Algunos de los comensales de la pareja de Lardero se habían retirado ya; pero otros, más rezagados, y que todavía permanecían en dicho local, al dar principio el baile tomaron una parte activa en el mismo, cosa que fue vista con desagrado por algunos invitados de la otra parte, que manifestaron públicamente su oposición. Así comenzó un intercambio de palabras que degeneró posteriormente en un reyerta, en la que

abundaron los golpes, con el consiguiente escándalo, aunque afortunadamente, sólo hubo tres personas lesionadas de escasa importancia, que fueron asistidas en el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial.

Ante el cariz que tomaban los hechos, el hotelero que sirvió dichos banquetes hubo de requerir la presencia de una pareja de la Policía Armada, que procedió a presentar en la Comisaría de Policía a 12 de los invitados.

### ASISTENCIAS

En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial se practicaron en los días 15 y 17, entre otras, las asistencias siguientes:

Fernando Martínez San Martín, de 43 años, de herida contusa en la nariz y erosiones en la cara, sufridas por agresión en un bar.

Constantino Berzal Ríos, de 50 años, contusión en la región sacra y erosiones en el brazo derecho, por accidente de circulación en el Puente de Piedra.

Dominica Ramírez Lecca, de 43 años, herida contusa en el brazo izquierdo y erosiones en la rodilla del mismo lado, como consecuencia de haber sido alcanzada por una motocicleta en la calle de Sagasta.

Todas estas asistencias fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicación.

### ESCOBAR

VENDE

### Sanciones gubernativas

Por haber infringido las circulares de este Gobierno de 13 de julio y 14 de agosto último prohibiendo rigurosamente hacer humo en el campo para prevenir toda clase de incendios y su propagación, han sido sancionados con la multa de quinientas pesetas cada uno los siguientes:

Eugenio Helmarés López, vecino de Corera; Domingo Alamos García, vecino de Camproví; Saturnino Somalo Rosales, vecino de Baños de Río Tobía; Pedro San Martín Abalos, vecino de Logroño, y Antonio Ocoñ Falcón, Jesús Jiménez Miguel y Pablo Miranda Garrido, vecinos de Aldeanueva de Ebro.

### MORENO

ARTICULOS PARA  
REGALOS  
JOYERIA, BISUTERIA  
FINA

Avenida de la Vía, 1.

### Vida religiosa

CONFERENCIA DE SEÑORAS DE SAN VICENTE DE PAUL  
Mañana, miércoles, día 19, a las once y media, se reanudarán las reuniones ordinarias que tendrán lugar, semanalmente, los mismos días y hora.

## AGENDA DEL DIA

SANTORAN

Santos de hoy.—San José de Cupertino, confesor; San Medardo, obispo; Santa Sofía, Santa Irene, San Ferreolo, mártires; San Eustorgio, San Euménio, obispos. Misa de San José Cupertino, blanco, 3 al.

Santos de mañana.—Téporas, San Jenaro, obispo; San Nilo, San Pelco, San Elias obispos; San Feste, San Sosio, San Prócilo, des; San Desiderio, San Félix, San Eulucio, San Acacio Constandio, San Trófilo, San Sabacio, San Dorimedonte, Santa Susana, Santa Pomposa, vg. mártires; Santa María de Cervellón, Santa María Guillerma, Santa Emilia, Santa Rodat, vírgenes. Misa de Téporas: Rojo, pr. 2 or.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas en el día de ayer

Nacimientos.—Esteban-Manuel Gil y Córdón, José-Ramón Santana y Sáenz, Donato Blanco y Jiménez, María-Margarita Prájan y de la Santísima Trinidad, María-Juana Mayoral y Pinillos, María-Lidia García y Ganuza, José-Luis Cabezón y Vázquez, y Jesús Chasco Pérez.

Defunciones.—Pablo Cenicero Velasco, de 14 años, de Ventosa, y Alejandra Mazo Pérez, de 76 años, de Munilla.

Matrimonios.—José Luis Diego Lozano con Victoria Martínez Ochagavía; Jenaro Cabezón Pérez con Clotilde Ayala Zurbano; Julio Fernando Manuel García Medina con María Angélica Alvaro Terroba; Romeo Finessi Mingozzi con Justa San Miguel Villegas; Casimiro Ruiz Varona con Asunción López Corción; Julio Sáenz Sáenz con Dolores Berge Rodríguez; Alfonso González con María Gloria Nicolás Barragán; Luis Suárez Leza con María Nieves Alamil Ochoa de Alda; Alberto Esquivel Ramírez con Carmen Aguirre Casillas, y Alejandro Antonio Aguirre Casillas con Alicia González de San Pedro Chasco.

SERVICIO FARMACEUTICO  
Don José Ruiz Prados, Sagasta, 10, y doña María Eugenia Fernández B. Marroñán, Calvo Sotelo, 55.

EUPOM PRO-CIEGOS

del día de ayer

574

Hace 25 años  
SABADO, 18 DE SEPTIEMBRE DE 1937

EN ESPAÑA:

En el sector occidental del frente de Asturias se llevó a cabo un avance de las fuerzas nacionales sobre las posiciones rojas de Los Catalanes. En el sector oriental también continuó el avance nacional, ocupando Vibaño, Posada y otras importantes posiciones.

En el frente de Madrid intentó el Ejército rojo un golpe de mano a las posiciones nacionales de la ermita del Valle, siendo rechazado energicamente.

Se suprimieron en Barcelona los restaurantes de lujo, imponiéndose el rancho único ante el aumento del hambre.

EN LOGROÑO:

El gobernador civil presidió en Nájera el acto de dar a varias calles de la ciudad los nombres del Caudillo y de otras figuras señeras del Azamiento Nacional.

El matador de toros Jaime Noain obtuvo un clamoroso éxito en Santo Domingo en el festival a beneficio del Hospital de Sangre. Gortó las dos orejas y rabo a los dos toros lidiados. Los novillos fueron de don Manuel Etxura, de Logroño.

POLLOS

AVIDESA

DE LA GRANJA A SU MESA

Depósito de venta:

Casa Piazuelo

REPRESENTANTES

para importante laboratorio farmacéutico, amplia gama especialidades, se necesitan para Santo Domingo de la Calzada, Haro, Arnedo y Alfaro

Dirigirse a: Sr. NAVARRO.

Madre de Dios, 8, entlo. 12q

LAMPARAS

ESCOBAR

JUAN LOBO, 3

¡Todo más barato!

EN

SALDOS RIOJANOS

C/. Cristo, 20

Teléfono 4159

FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carteras, Cubetas fibra,

Bolsos señora y cinturones caballero

GENERAL MOLA, 61. --- TELEFONO 2325

Sustituye la sal común de mesa y cocina por la:

SAL DRENG

Yodada y Magnésica

Preventivo del bocio, arterioesclerosis, cáncer, gripe, etc.  
Venta en farmacias. — C. N. 297

MUEBLES

LA MUEBLERA RIOJANA.-Murrieta, 4

COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA

## Doña Elisa de Victoriano Delgado

FALLECIO EL DIA 12 DE LOS CORRIENTES

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

Sus apenados sobrinos, doña Elisa y doña María Paz de Victoriano, don Feliciano de Burgos, don Julio Gafán y doña Natividad Jiménez (Vda. de don Victoriano), y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

Logroño, 18 de septiembre de 1962.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — Se celebraron el día 14, CASA MORTUORIA. — 11 de Junio, 12.



# LA VIDA EN LA CIUDAD

Imposición de bandas de honor y actuación del ballet de Pilarín Muñoz



Durante la verbena celebrada en la piscina de la Sección Femenina se impusieron las bandas a las respectivas damas de honor de la Reina de la VI Fiesta de la Vendimia Riojana. Las fotos recogen un momento de estas imposiciones y la actuación del ballet de Pilarín Muñoz.

## PROXIMA APERTURA DEL Nuevo Colegio de PP. Escolapios

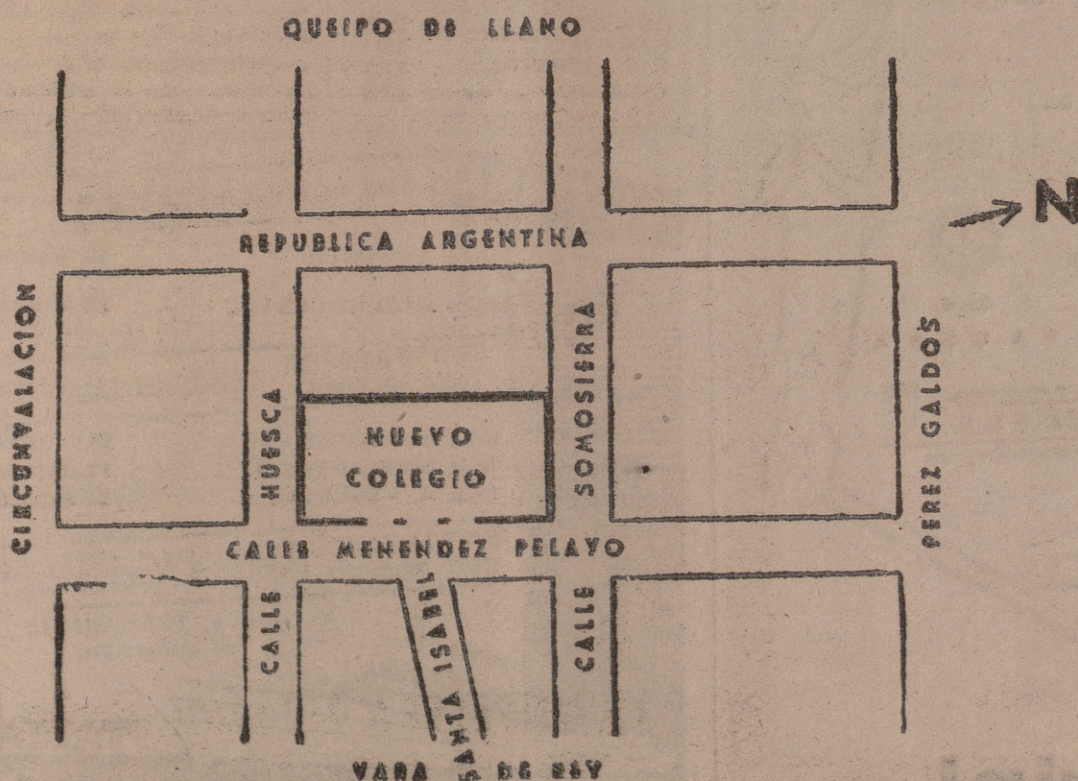
CHALET SANTA ISABEL

LOGROÑO

2 - OCTURE - 1962



Excelente orientación, luz, aire, sol, amplios jardines, clases modernas y funcionales.  
Profesorado especializado en párvulos  
TRES GRADOS: Infantil, Primero y Segundo.  
EDADES DE 4 A 8 AÑOS PLAZAS LIMITADAS  
PROXIMA INSTALACION DE UN PARQUE INFANTIL  
Inscripciones e información:  
COLEGIO DE PADRES ESCOLAPIOS, Avenida de 12 Ligeros, 4  
CHALET SANTA ISABEL  
Mañana de 11 a 1 --- Tarde de 6 a 8.



## NOTIAS Y AVISOS

### DELEGACION DE HACIENDA ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS Impuesto Industrial Licencia fiscal

Los pagadores y depositarios de toda clase de organismos públicos y entidades, corporaciones o empresas de todo género en los que el Estado, la provincia o el Municipio intervengan o participen directa o indirectamente, vienen obligados a declarar e ingresar en el Tesoro trimestralmente el importe de las retenciones por actividades de contratación de suministros, servicios u obras comprendidas en los epígrafes 9.351, 9.352 y 9.353 de las tarifas y licencias, a virtud de lo dispuesto en la regla 71 de la Instrucción Provisional para la cuota de Licencia Fiscal del Impuesto Industrial, aprobada por decreto de 15 de diciembre de 1962.

Por resolución de la Dirección General de Impuestos sobre la renta de 23 de julio de 1962, publicada en el B. O. del E. núm. 197 de fecha 17 de agosto de 1962, se ha aprobado el modelo oficial de declaración para dichas retenciones y en la misma resolución se hace constar que el importe de las retenciones practicadas durante el primero y segundo trimestres del año en curso, por obligaciones devengadas a partir del 1.º de enero de 1962 y que no haya sido ingresado todavía en el Tesoro deberá hacerse efectivo antes del día 30 del actual mes de septiembre, haciendo constar en la propia declaración el trimestre a que se refiere.

Lo que se hace público para general conocimiento.

### CLASES PASIVAS

Órdenes de pago de pensión recibidas:  
María Azpiroz Theus, Petra Bañares Sánchez, Joaquín Carceller Bériz, Miguel Noain Balda, María Encarnación Ruiz Sánchez, Jesús Mariano Alesón Tobías, Antonio Goyenechea Izquierdo, Beatriz Elías Herrera, Luis Esponar Guerrero, Amós López Novoa, Emilia González Dehesa, Julián Camacho Soldevilla, Fructuoso Santolaya López y José Fernández Rubio.

### EXCMA. DIPUTACION DE LOGROÑO Libramientos

En la Depositaria de Fondos Provinciales se hallan puestos al pago libramientos a favor de los señores siguientes:  
Rafael Ojeda, Jalon Mendiri, Librería Isidoro Ochoa, Timoteo Sacristán, Pablo Fernández, Auto Baeza, S. A., Angel Grijalba, Garaje Central, Encuadernación Revert, Enrique Ruiz, Electricidad Yoldi, Electricidad Guerra, Centro Farmacéutico Vizcaino, Comercios Farmacéuticos, Muebles Perras, Textil Farmacéutica Riojana, S. A., T. Sáenz y Cia., S. L., Tomás Mendoza, Victoria Martínez, Eduardo Barrasa, Nueva Instaladora Eléctrica, Electra Recajo, S. A., Salto de El Cortijo, S. A., Jefatura Provincial de Sanidad, Román Vallejo, Agrícola Enológica de la Rioja, Hijo de Emilio Sarrín, Anastasio Arenzana, Moscosos Tres, Vicente Infante, Hijos de Pablo Martínez, Productos Mendoza, Electricidad Dosas, Antonio Iribarria, Victoriano Sáez-López, viuda de Joaquín Martínez, Radio Luz, Talleres Dorado, Marco y Ramírez, Aurelio Martínez, Casa Elías, S. L., Aurelio San Juan, Marroñán y Rezola, S. A., Antonio Cañas, Droguería Ismael, Ayuntamiento de Logroño, Aurelio Iradier, Antofana, Carnicería Rituerto, Casa Pastor, Información y Turismo, Félix Balanza, Guillermo Landa, J. García, Metalistería Lore, Club Deportivo Logroñés, Agrupación Fotográfica de la Rioja, Tejidos Mario, Victoriano Infante y viuda de Juan de Dios Cambra.

### Importante laboratorio

con amplia gama de especialidades y antibióticos, necesita representante competente ramo farmacéutico en: ALFARO, ARNEJA, CALAHORRA, CERRERA DEL RIO ALHAMA, NAJERA y SANTO DOMINGO DE LA CALZADA  
Apartado 21.970. MADRID.

El Colegio Menor "MANUEL IRADIAR" ofrece una nueva y eficaz fórmula de enseñanza, en régimen de internado, con asistencia a centros oficiales, para cursos de estudios de Bachillerato, Magisterio y Comercio.  
INFORMES: AVILADO 221 -- VITORIA

Finísimas,  
insuperables,  
digestivos...

AGUAS DE MESA DE

**Lanjarón**

DISTRIBUIDOR  
JOSE MARIA ECHEVARRIA  
ESCUELAS PIAS E

TELEFONO 3465

LA CASA DE LOS BOLSOS  
LA CASA DE LAS MALETAS  
CURTIDOS  
EMILIANO ALONSO, S. L.  
MAGNIFICA EXPOSICION  
DE BOLSOS DE TEMPORADA  
EQUIPAJES COMPLETOS DE LAS MEJORES CALIDADES  
Surtido - Economía - Calidad  
GENERAL MOLA, 16. TELEFONO 1520

Distribuidor exclusivo  
de aditivos y grasas consistentes y líquidas de la acreditada marca "MOLYSLIP". Inglesa, de gran consumo en la automoción e industria. PRECISAMOS, financiando la mercancía asignada a esa provincia. Para informes y condiciones: FETCAN, S. L. Avenida de José Antonio, 53. -- MADRID-13.

## EL TIEMPO, AYER

Máxima, 21, a las 11:20; mínima, 14, a las 8 de la mañana, y media, 17,5. Presión atmosférica, 731. Humedad relativa: Máxima, 80 %, a las 6, y mínima, 50 %, a las 13.

## De enseñanza

### INSTITUTO NACIONAL DE DE ENSEÑANZA MEDIA

Matriculas gratuitas  
En el tablón de anuncios del centro se halla expuesta la relación de alumnos de enseñanza oficial y colegiada a quienes les ha sido concedida matrícula gratuita.  
Aquellos a quienes les ha sido denegada pueden formular la oportuna reclamación, por escrito, ante el Ilmo. señor director de este Instituto antes del día 20 del actual, aportando cuantas pruebas consideren oportunas de ser tenidas en consideración.

### DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

Sección de Enseñanzas  
Se convoca las vacantes de profesor de Educación Cívica y Política y Educación Física en el Instituto de Enseñanza Media de Logroño (estudios nocturnos).  
También se encuentra vacante la plaza de profesor auxiliar de Educación Física en el Centro de Enseñanza Media y Profesional (Instituto Laboral) de Villagarcía de Arca (Pontevedra).  
A cuantos pudiera interesar dichas plazas pueden dirigirse por a recibir información a la Delegación Provincial de Enseñanzas (Calvo Sotelo, 15, segundo), en horas de oficina.

## NATALICIOS

Ocho fueron las inscripciones de nacimiento verificadas ayer en el Registro Civil de las que correspondieron cinco al género masculino y tres al femenino. A los nuevos logroñeses les fueron impuestos los nombres de Esteban, hijo de don Luis Gil y de doña María del Rosario Cerdón; José-Ramón, hijo de don Eugenio Santana y de doña María África Sáenz; Doñato, hijo de don Agustín Blauco y de doña María Jiménez; José-Luis, hijo de don José Luis Cabezón y de doña Dolores Vázquez; Jesús, hijo de don José Chasco y de doña Natividad Pérez; María-Juana, hija de don José Luis Mayoral y de doña María Teresa Pinillos; María-Lidia, hija de don Domingo García y de doña Paulina Gámuza, todos estos matrimonios son residencia en nuestra capital, y, por último, María-Margarita, hija de don Felipe Frá-Jano y de doña María Margarita de la Santísima Trinidad, que residen en Varea.  
Para todos, nuestra sincera felicitación.

Granja Mercantil  
Avícola  
San Anastasio núm. 52.  
LERIDA  
Necesita representantes para la venta de sus pollos

## MUEBLES ANTA

FORTALES, 46. TELEFONO 1873.  
COMEDORES -- DORMITORIOS -- SALAS DE ESTAR.



MODELOS:  
«COMANDO» 150 cc. Ptas. 18.600  
Y EL ULTIMO EXITO DE MONTESA:  
«IMPALA» 175 cc. Ptas. 23.800  
AGENCIA OFICIAL: GRIJALBA  
**García Morato, 3**



# Palencia y León aclaman al Caudillo

(Viene de la primera página)

Seguidamente hizo uso de la palabra el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, quien al final de su intervención entregó al Caudillo un libro con los estudios y conclusiones del plan de transformación de la Tierra de Campos.

A continuación y en medio de un gran entusiasmo de la multitud, se levantó a hablar el Caudillo, que pronunció un importante discurso, interrumpido en diversas ocasiones por entusiastas aclamaciones y vítores. Al término del discurso, la muchedumbre entonó el «Cara al sol», y el Caudillo dio los gritos de ritual.

El Jefe del Estado y sus acompañantes penetraron en el Ayuntamiento, en cuyos salones la Corporación Municipal les ofreció un almuerzo.

**ENTUSIASMA DESFEDIDA.** PALENCIA, 17.—Su Excelencia el Jefe del Estado salió de esta capital a las cuatro y cuarto de la tarde.

En la Plaza Mayor, abarrotada de público, se despidió de las autoridades. La multitud tributó al Caudillo entusiastas y cariñosas muestras de adhesión y cariño, a las que el Generalísimo correspondió agitando la mano.

El Jefe del Estado emprendió viaje con dirección a la capital leonesa.

**TRIUNFAL RECIBIMIENTO EN LEÓN.**

Su Excelencia el Jefe del Estado llevó a esta ciudad a las seis en punto de la tarde siendo entusiastamente aclamado por una multitud calculada en unas ochenta mil personas.

En coche descubierto, y acompañado por el alcalde, el Generalísimo efectuó el recorrido desde la Glorieta de los Guzmans hasta la catedral, recibiendo el fervoroso homenaje de la multitud, apiñada en aceras, plazas y balcones. Al llegar a la plaza de la catedral, Su Excelencia el Jefe del Estado saludó a los ministros de Educación Nacional, de Obras Públicas, secretario general del Movimiento, Agricultura y de Información y Turismo, corporaciones provinciales y municipal, autoridades militares presididas por el gobernador militar de la plaza, jefes y oficiales del sector aéreo y demás autoridades provinciales y locales.

**DISTINCIONES LEONESAS.**

A continuación, el Generalísimo se dirigió a la catedral besando a la entrada el lignum crucis que le ofreció el prelado de la diócesis, a quien acompañaban el obispo de Astorga y el cabildo de la catedral, todos revestidos de coro. El prelado de la diócesis entonó un Tédum

que interpretó la capilla de la catedral con acompañamiento de órgano.

Terminado el acto religioso el Caudillo abandonó la catedral y en el mismo coche recorrió la calle del Generalísimo y la Plaza de San Marcelo, donde está emplazado el Palacio Provincial. El Generalísimo penetró en dicho Palacio y se dirigió a la sala de recepciones, ocupando la presidencia. Primeramente, el secretario del Ayuntamiento leyó el acta por la que la corporación municipal concedió hace tiempo a Su Excelencia la medalla de oro de la ciudad, con laureles. Hizo el ofrecimiento el alcalde, que pronunció un breve discurso, terminado el cual efectuó la imposición de la preciada condecoración. Luego el secretario de la corporación provincial leyó, a su vez, el acta por la cual la Diputación otorga a Su Excelencia la medalla de oro distinguida de la provincia. Seguidamente, el presidente de la Diputación pronunció unas palabras, al final de las cuales impuso al Generalísimo la medalla.

Terminado el acto Su Excelencia el Jefe del Estado, entre el clamor de los asistentes y acompañado por los ministros y autoridades, se dirigió al balcón principal. Al aparecer, la muchedumbre prorrumpió en grandes aclamaciones y vítores, a la vez que hacía flamear banderas y pancartas de salutación, afecto y adhesión. Al hacerse el silencio, el Caudillo pronunció un discurso, al final del cual fue clamorosamente ovacionado y vitoreado con los gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!» El Generalísimo se retiró del balcón, pero, ante las insistentes muestras de entusiasmo de la multitud, tuvo que salir repetidas veces para corresponder a los vítores y aclamaciones del gentío.

## REALIZACIONES Y PROYECTOS

Posteriormente, el Jefe del Estado recorrió la exposición de realizaciones y proyectos que está instalada en la galería alta del Palacio de los Guzmans. Se trata de una verdadera demostración de la gran pujanza de León, sobre todo, en la explotación de minerales, figurando esta provincia a la cabeza de la producción de antracita, con el 64,5 por ciento de la producción española. Igualmente se detuvo en los gráficos, fotografías, mapas, etc. de nuevos regadíos y de los proyectos para un futuro próximo, figurando en primer lugar el del pantano del Porma, actualmente en

construcción, y de los anteproyectos de los embalses de los ríos Esla, Cea y otros de menor importancia. Asimismo contempló la exposición de gráficos sobre construcciones escolares, saneamientos, abastecimientos de agua a los pueblos y, principalmente, el proyecto de ampliación del abastecimiento de agua a la capital que, en veinte años, ha cuadruplicado su población.

## EN LA BASILICA DE SAN ISIDORO

Terminada esta visita, el Jefe del Estado se trasladó a la Real Basílica de San Isidoro, monumento nacional románico del siglo X, donde está permanentemente expuesto, desde hace más de ocho siglos, el Santísimo. Ocupó un sitio en el presbiterio al lado del Evan-

gelo y asistió a una breve ceremonia litúrgica. Luego visitó el panteón de los reyes del antiguo reino de León, en el que reposan personalidades tan ilustres como doña Sancha, fundadora de este monasterio. Más tarde visitó el claustro y marchó por la escalera principal al lugar donde residirá durante su breve estancia en León.

## CENA DE GALA

LEÓN, 17.—En honor de Su Excelencia el Jefe del Estado, la Diputación y el Ayuntamiento han ofrecido esta noche una cena de gala, que se celebró en el antiguo refectorio de monjes de la Real Colegiata de San Isidoro.

Asistieron al acto los seis ministros del Gobierno que se encuentran en León, otras altas jerarquías del Estado, las

autoridades provinciales y locales, con el obispo de León, y el prior de la colegiata y representaciones diversas.

Terminada la cena, Su Excelencia el Jefe del Estado se retiró a descansar en sus habitaciones de la Real Colegiata.

## Oficial 1.º carroceros

especializado en carrocerías metálicas, se precisa.  
AUTOBUSES DEL EBRO  
Trovaador, 1. Teléfono 21222.  
ZARAGOZA

## ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de  
Manzanares de Rioja  
SUBASTA FORESTAL

El próximo día 3 de octubre y hora de las doce, tendrá lugar en este Ayuntamiento la apertura de plicas para la enajenación en subasta de los aprovechamientos forestales anunciados en el B. O. de la provincia de Logroño número 101, de fecha 8 de septiembre actual, admitiéndose proposiciones hasta el día 2 del próximo mes y hora de las 12.

Manzanares de Rioja, 17 de septiembre de 1962.

El Alcalde,  
Juan Manuel Fernández

## Necrológicas

La señora doña Elisa de Victoriano Delgado falleció en nuestra capital el pasado día 12, tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Persona llena de virtudes se hizo estimar de cuantos la rodearon y entre los que hoy deja un vacío irremplazable.

Reciban sus familiares y amigos, el testimonio de nuestra sincera condolencia.

## La Mancomunidad británica continúa reunida en Londres

Se quiere hallar una fórmula para salvaguardar sus intereses en la próxima reunión de Bruselas

LONDRES, 17.—Los representantes de los 16 países de la Commonwealth se han reunido en Marlborough House a las diez y media de la mañana (hora española) para redactar el resumen de sus discusiones en torno al eventual ingreso de Inglaterra en el Mercado Común.—Efe.

## ANTE LA REUNION DE BRUSELAS

LONDRES, 17.—En la sesión de la mañana de la conferencia de primeros ministros de la Mancomunidad británica, el presidente de Pakistán, Ayub Jan, continuó su discurso afirmando que él estaba grandemente impresionado por la profunda preocupación expresada por casi todos los representantes en torno a las inadecuadas provisiones de ingreso que se

estaban negociando en Bruselas.

Se espera que hoy mismo concluya el debate y vuelva la atención sobre los problemas de la situación mundial. Se ha informado que la conferencia está tratando de hallar una fórmula que asegure que la salvaguardia de los intereses de la Mancomunidad quedará como cuestión más importante que en el futuro. Inglaterra reanuda sus negociaciones en Bruselas.—Efe.



**DUCATI**

16 de agosto de 1962  
PREMIO FIESTAS SAN MAGIN - TARRAGONA  
Vencedor absoluto: R. Fargas, sobre motocicleta 250 cc.

5 de septiembre de 1962  
PREMIO SEMANA DEPORTIVA DE SALOU (Tarragona)  
Vencedor absoluto: "Topo", sobre motocicleta 250 cc.

**CLASIFICACION**

Categoría 125 Sport Nacional Primero, "Topo".  
Segundo, R. Fargas.

Categoría hasta 250 cc. Primero, "Topo".  
Segundo, R. Fargas.

**SUBIDA EN CUESTA A SAN FELIU DE CODINAS (Barcelona)**

Vencedor absoluto:  
"Panocha", sobre motocicleta 250 cc.

EQUIPO ELECTRICOS AMORTIGUADORES  
motoplaf TELESCO  
BARRAS PARRA  
PIRELLI  
EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES

**Emilio Lorini**  
Calvo Sotelo, 19 - Teléfonos 2864 y 2500-355 - Logroño

## Grandes edificios, convertidos en cuarteles para los rusos, en Cuba

Informa un periodista neoyorquino

Se calcula que hay más de diez mil soviéticos en la isla

NUEVA YORK, 17.—Los rusos han estado entrando en Cuba tan rápidamente durante las últimas semanas que el Gobierno de Fidel Castro se ha visto obligado a tomar medidas extraordinarias para darles alojamiento, dice en su edición de anoche el "New York Daily News".

El periódico había enviado a uno de sus redactores, Anthony Burton, a Cuba hace ocho días para que informara acerca de los "técnicos" rusos que están llegando a la isla por mar y por aire. Burton regresó a Miami ayer, procedente de Cuba, e hizo un relato de lo que vio allí.

Dijo que no existen cifras reales del número de rusos que

se encuentran en Cuba y que es difícil hacer un cálculo, ya que Castro los ha escondido en grandes campos, manteniéndolos alejados de los periodistas extranjeros. Pero dijo que los observadores en Cuba sospechan que debe haber más de 10.000 ahora en la isla.

Añadió también que grandes edificios han sido convertidos en cuarteles para los rusos.

## El Gobierno portugués prohibirá el ejercicio de la prostitución

LISBOA, 17.—A partir del 1.º de enero próximo, el ejercicio de la prostitución estará prohibido en Portugal, según decreto promulgado por el Gobierno. Se prevén penas de prisión y multas.

En casi todos los países europeos ha quedado prohibido el ejercicio de la prostitución. En España fue tomada esta medida hace ocho años.—Efe.

## Barcelona suprime los arbitrios a los artículos alimenticios que entran en la capital

BARCELONA, 17.—A partir del próximo mes de mayo serán suprimidos los arbitrios de todos los artículos alimenticios que entren en la capital, de acuerdo con la Carta Municipal, según informó hoy el alcalde a los periodistas.

## Normas sobre precios del aceite

MADRID, 17.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana la circular número 5/62 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes por la que se dictan normas modificando el artículo 8 de la circular 7/60, prorrogada por la 7/61, de 14 de diciembre, y por las que se señala la forma de comercialización de los aceites puros de cacahuet y otras semillas.

El citado artículo 8 quedará con la siguiente redacción: Artículo 8.—Se autoriza la venta con destino al consumo de boca de las siguientes clases de aceites:

a) Aceites de oliva envasados (finos, refinados o mezcla de ambos), que gozarán de libertad de precios.

b) Aceites de oliva a granel, hasta 15 de acidez, con especificación de su calidad, también en régimen de libertad de precios.

c) Aceites de sojas refinados a granel, cuyo precio máximo será el de 20 pesetas litro, más arbitrios.

d) Aceites de oliva aptos para consumo, mezclados con aceite de soja, cuyo precio máximo de venta al público no podrá exceder de 24 pesetas litro.

e) Aceites puros de cacahuet u otras semillas, envasados o a granel, que gozarán de libertad de precios.

f) Aceites de cacahuet mezclados con oliva, envasados y precintados, con expresión clara y visible sobre el envase del porcentaje de la mezcla, que gozarán de libertad de precio.

## LABORATORIO ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

PRECISA buen representante introducido en el ramo. Abstenerse principiantes. Escribir: "LABORATORIO" Apartado 10.029, Madrid.

## ¿Tiene dudas de ortografía?

¿INCURRE EN FALTAS? En cada época lo suyo. Adquiera hoy el modernísimo DICCIONARIO ORTOGRAFICO ANGULO y resolverá al instante sus dudas.

Declarado de utilidad por el Ministerio. 60 pesetas. En librerías o contra reembolso, al Apartado 10.029. MADRID

## Nuestros teléfonos

ADMIN. ... 1581  
GERENTE ... 1572  
REDACCION ... 1537  
DIRECTOR ... 1588

**AULTRAMAR SUD AMERICA** RIO - SANTOS - MONTEVIDEO BUENOS AIRES.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| m/n AUGUSTU       | 19 Septre.  |
| m/n GIULIO CESARE | 12 octubre. |

**CENTRO AMERICA SUD PACIFICO** VENEZUELA - PANAMA - COLOMBIA ECUADOR - PERU - CHILE.

|                  |            |
|------------------|------------|
| m/n A. USODIMARE | 21 octubre |
| m/n MARCO POLO   | 17 Nvbre.  |
| m/n A. VESPUCCI  | 24 Septre  |

**CENTRO AMERICA NORD PACIFICO** VENEZUELA - PANAMA - COSTA RICA NICARAGUA - EL SALVADOR - GUATEMALA CALIFORNIA Y COLUMBIA BRITANICA

m/n P. TOSCANELLI 28 septiembre

**ITALIA** NAVIGAZIONE

**AGENCIAS "SAEMAR" AGENTES GENERALES EN ESPAÑA**  
PASAJES: Av. José Antonio, 603  
Teléfono 22 64 77 - BARCELONA

## MOTOCARRO «ISO 200»

MODELO 1962

MARCHA ATRAS  
RUEDAS BALON

10 MEJORAS SOBRE MODELOS ANTERIORES

EL MOTOCARRO DE MAS VENTA EN ESPAÑA

Matriculaciones de motocicletas mes de junio

1.º -- ISO . . . . 319 unidades

2.º -- Otra marca . 168 unidades

Un año de garantía

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**Jesús R. de Gopegui**

DUQUESA DE LA VICTORIA, 34 \* LOGROÑO

## LA SEÑORA Dona Tomasa Mesonero Mena

Vda. de D. Angel Martinez

Operaria jubilada de la Fábrica de Tabacos

FALLECIO EN EL DIA DE AYER,

A LOS 64 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignado hermano, don Mario Mesonero; primos y demás familiares, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de septiembre de 1962.  
Iglesia Parroquial. — Santa Teresita.  
Funeral y Misa de Requiem.—MANANA, MIERCOLES, a las DIEZ.

Casa mortuoria. — Ingeniero del Pino y Amorena, 5



# Nuevas actividades en la ciudad



Un aspecto de la fachada principal del Establecimiento Ferretería de ALFREDO ANGUIANO Y CIA., S. L.

Ayer, y de una manera sencilla, por ser de esta suerte el sistema de sus propietarios, ha tenido lugar en esta ciudad la inauguración de un establecimiento que verdaderamente merece los honores de la información, porque es algo extraordinario de presentación, gusto y estilo comercial y de una elevada tónica de adaptación al estilo moderno. Estamos hablando de la Casa ALFREDO ANGUIANO Y COMPANIA, S. L., que ha abierto al público su negocio dedicado a BAZAR - FERRETERIA Y DEPORTES. Se halla instalado en la calle del General Molg número 65, junto al Ayuntamiento, teniendo también acceso por la calle de Caballería, 14, lo cual nos demuestra seguidamente que se trata de unas instalaciones de fondo,

y ya situados en el interior observamos el gusto tan destacado que ha presidido en aquellas, porque sin apartarse de lo que en sí debe ser un negocio de esta naturaleza, encierra una teoría de distribución y orientación, así como un lujo de ornamentación y de detalles que forzosamente nos inclina a hacer los más merecidos elogios.

Los componentes de esta Sociedad son personas avezadas a sus actividades, verdaderamente especializados en el ramo, contando además en él con una extraordinaria popularidad, tanto en la capital como en toda la provincia e incluso en muchas localidades de otras limitadas con la nuestra. No citamos nombres, porque al de Alfredo Anguiano, conocido también en los medios deportivos

y que con igual gesto ha superado y vencido todas las dificultades y problemas que se han ido presentando para montar una tan interesante instalación, se agrupan personas que son verdaderos expertos en estas actividades que ahora inician y con decir esto creemos que ya es bastante. Merecen el éxito y estamos seguros que lo habrán de lograr, porque no en balde han consagrado los mejores años de su vida a la dedicación de estos complejos menesteres, como son los derivados de este negocio que acaba de comenzar. Va en cabeza una fotografía, obtenida en frente de fachada, que hace destacar y hasta aditivar, por su empaque, lo que puede contener el interior. En él se encuentra todo lo que se relaciona con los artículos de ba-

zar, ferretería y deporte y no en balde, anticipa que para todos gustamos de ser extensos para no cansar la atención de nuestro lector, pero si debemos mencionar, para su orientación —que es obligación nuestra informativa—, todo aquello que principalmente puede ser adquirido en este nuevo establecimiento comercial: Vajillas, porcelanas, cristalerías, persianas, coches y sillitas de niño, juguetes, artículos de plástico y hules, debiendo considerar que su venta, tanto en estos como en todos los artículos susceptibles de ello, se efectúa al por mayor y detall, pudiendo surtirlos los hoteles, cafés, bares y restaurantes, de todo lo relacionado con los utensilios necesarios para sus servicios, dentro de los artículos consignados, peculiar para ellos.

La sección de Ferretería abarca todos los artículos propios de esta actividad, señalando como más destacables los herrajes para obras, básculas, balanzas, pequeño material eléctrico, electrodomésticos, baterías de porcelana y aluminio, herramientas, cuchillería fina y en la sección dedicada al Deporte, el público habrá de encontrar artículos de caza y pesca, escopetas, cartuchería, cañas de pescar, equipos para fútbol y material para gimnasia, aparte de otras muchas cosas más relacionadas con las actividades deportivas.

No es lo mismo referir después de visto y recibir solamente esta información que apreciar personalmente todo lo que contiene este establecimiento a que meninos haciendo referencia. Lo aconsejable es comprobar y en este orden la Casa, muy gustosa y haciendo el debido y rendido ofrecimiento de sus servicios al público en ge-

## RECORD MUNDIAL DE PERMANENCIA BAJO TIERRA

Fue batida por un espeleólogo francés

MACIZO DU MARCUAREIS (Sur de Francia), 17.—El espeleólogo francés Michel Siffre ha salido hoy a la luz del día después de haber batido el record mundial de permanencia bajo tierra al pasar dos meses a una profundidad de 130 metros.

Siffre llevaba gafas oscuras cuando emergió de la cueva para prevenir que el primer contacto con la luz del día pudiese producir daño a sus ojos. Estaba tan extremadamente débil que el equipo de espeleólogos que le izaron hasta la superficie sobre sus espaldas, tuvieron que hacer paradas durante la ascensión para dejarle descansar.

El record anterior fue establecido por un grupo de espeleólogos italianos que estuvieron bajo tierra 700 horas.—Efe

### UNA SEMANA BAJO EL AGUA

MARSELLA, 17.—Los dos jóvenes buceadores franceses Alber Falco y Claude Wesley, que el pasado viernes iniciaron su estancia en el fondo del mar, alojándose en la casa submarina conocida con el nombre de "Diógenes", se encuentran en perfecto estado y han realizado ya varias inmersiones hasta los 25 metros de profundidad.

Durante el día de ayer han estado ocupados en colocar espejos y luces clavados en el fondo del mar, en torno a la "casa", para que los médicos y los técnicos que bajan a verles y reconocerles cada día encuentren fácilmente su camino.

Falco y Wesley permanecerán una semana viviendo bajo el agua, a diez metros de profundidad, en un experimento que tiene como objeto comprobar los efectos de la alta presión sobre el cuerpo humano y las formas de vida del hombre bajo el agua.—Efe.

### Importante industria

se interesa por nombrar representante en Logroño capital y pueblos importantes de la provincia. Imprescindible estar bien relacionado con las clases sanitarias.

Escribir al núm. 5.029. "Alas". Alcalá, 32, MADRID.

## 5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al viernes 14 de septiembre de 1962.

S - 4  
O - 6  
B - 2  
E - 5  
R - 1  
A - 8  
N - 7  
O - 3

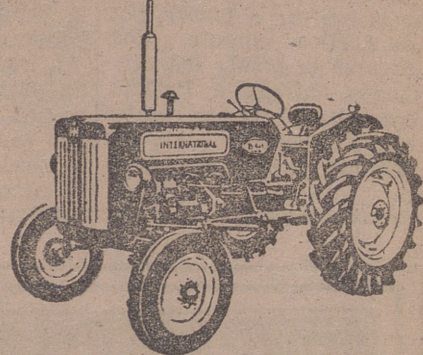
En los pronósticos de la presente semana no ha habido ninguna tarjeta acertante

Por lo tanto, para la próxima semana entran en juego

13 SEAT 600 y 3 TELEVISORES MARCONI!



SIMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO



## Tractores a ruedas de importación MC CORMICK-INTERNATIONAL

Entrega inmediata de los modelos:

B-275..... de 35 H.P.  
B-414..... de 40 H.P.  
B-450 Standard..... de 55 H.P.  
B-450 Farmall..... de 55 H.P.

Múgica. Arellano y Cía, S. A.

INGENIEROS

Casa Central: PAMPLONA

Sucursales y Agencias en toda España

Agente exclusivo para la Provincia

Ezequiel Murúa Pérez

Calvo Sotelo, 31-Logroño

## DEPOSITO REGULAR DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

DE

## Comercial Terrestre Marítima

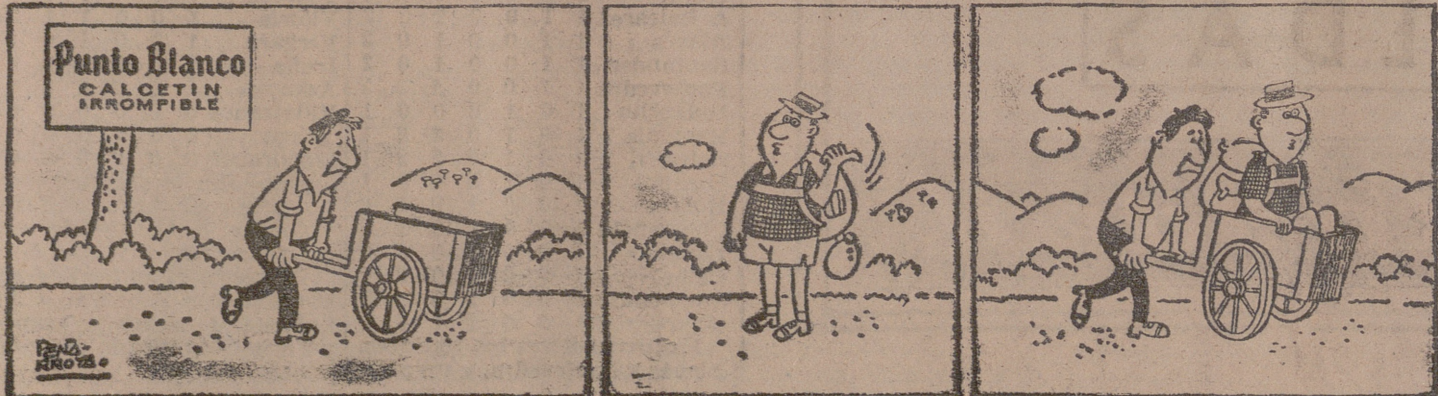
LEON - GALICIA - ASTURIAS - VALLADOLID - SALAMANCA - ZAMORA  
BEJAR - PALENCIA - SANTANDER - BURGOS - MIRANDA - CALAHORRA  
ANDALUCIA - EXTREMADURA - ZARAGOZA - LEVANTE - LERIDA

TARRAGONA

EN LOGRONO

CAMINO DE LA CIGUEÑA, 15

TELEFONOS 1183 - 4576



## MUEBLES

Dulce

Logroño

y Miranda de Ebro

## COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

Hierros - Aceros - Tubos

Perfiles especiales para carrocerías

General Franco, 76

LOGROÑO

Teléfono 3995



## DEPORTES

## RECORD: CUATRO EQUIPOS GOLEARON

**LA VICTORIA DEL BARCELONA  
SOBRE EL BILBAO, nota más  
destacada de la jornada**

Comenzó la Liga. El balón saltó rodó por los campos de España en esta época de la sorpresa. Había interés por ver a los nuevos en Primera: Coruña, Valladolid, Málaga y Córdoba. Los cuatro no dieron el resultado ni la calidad de juego que de ellos se esperaba. Claro, hemos de tener en cuenta que era principio de temporada. El Madrid parece recuperar-

se por momentos, aunque el Betis —con Daudik en peligro— no era la piedra de toque que necesitaba para medir sus fuerzas. De todos modos, sus triunfos en Inglaterra le han fortalecido, sobre todo la moral. Los viejos Puskas y Di Stéfano resucitaron y el ex-húngaro se encargó de meter la bola las cinco veces. Quizá la victoria más sensada haya sido la del

Barcelona en Bilbao. Kubala, tras su derrota estrepitosa en la Copa de Ferias, iba perdiendo puntos por momentos. Los «leones» jugaron bien, pero perdieron. El Atlético de Madrid, que este año está dispuesto a reemplazar al Real en los torneos europeos, golea con tranquilidad al nuevo Valencia, a pesar de las tácticas defensivas de que usó Scopelliti.

MADRID, en Heliópolis

ATL. MADRID, en Madrid

ZARAGOZA, en La Romareda

MALLORCA, en Palma

## Resultados, clasificaciones y crónicas de Primera y Segunda División

BETIS, 2  
REAL MADRID, 5

Alineaciones:  
Betis. — Corral; Colo, Ríos, Areta; Muntaner, Bosch; Portilla, Luis, Ansola, Senekovich y Rogelio.

Real Madrid. — Araquistain (Vicente); Casado, Santamaría, Miera; Müller, Pachin; Amancio, Yanko, Di Stéfano, Puskas y Gento.

A los cuatro minutos, un servicio adelantado de Senekovich a Ansola da ocasión a éste de lanzar un disparo que detiene Araquistain, pero se le va el balón de las manos y llega al fondo de la red. Presionan los madrileños, que consiguen el empate a los 19 minutos, por medio de Puskas al lanzar una falta muy templada.

A los 38 minutos, Senekovich, desde fuera del área, lanza un disparo que vale el segundo tanto al Betis. Vuelven los visitantes a la ofensiva y Puskas logra marcar a placer, por fallo de Areta el empate a dos.

Al sacarse la pelota del centro, Gento entrega a Puskas, que consigue el tercer tanto. Con el 3-2 favorable a los del Real Madrid finalizó el primer tiempo.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Amancio, en fantástico sprint, se acerca a la portería y dispara sobre la marcha, marcando el cuarto tanto. El quinto llega a los 17 y es obra de Puskas, en jugada parecida a la anterior.

ATLETICO MADRID, 3  
VALENCIA, 1

Alineaciones:  
Atlético de Madrid. — Madina-beitia; Rivilla, Grifa, Calleja; Zamora, Gloria; Jones, Adelaar, Mendoza, Peiró y Collar. Valencia. — Zamora; Piquer, Quincoces, Mestre; Sastre, Chacón; Núñez, Ribelles, Waldo, Guillot y Yosu.

Peiró marca a los 13 minutos el primer tanto de su equipo, al rematar de cuchara, tras recibir un pase de Mendoza, que recogió una falta tirada desde la derecha. A los 28, Peiró lanza a Jones, que, tras un regate en corto, dispara con la izquierda y consigue el segundo de su equipo.

A los 10 minutos de la segunda parte se registra una gran jugada entre Collar y Peiró, que éste finaliza con un remate desde cerca que se convierte en el tercer gol, pese a ser

tocado el balón por las manos de Zamora. El cuarto tanto se produce a los 18 minutos. Se saca un corner, que cabecea Peiró y el balón es rebotado por el travesaño, pero Jones, atento a la jugada, remata hasta la red desde la misma boca de gol.

A los 38, Sastre, desde lejos, larga un tiro y el balón rebota en ambos postes de la meta local, por lo que se producen algunas dudas, que no lo son para el árbitro, que señala sin dudar el centro del campo, marcando así el Valencia su solitario gol. Cuando faltan cinco minutos para terminar, Mendoza recibe un buen pase y, después de prepararse el balón, remata con potencia, marcando el quinto y último de su equipo.

CORDOBA, 3  
VALLADOLID, 0

Alineaciones:  
Córdoba. — Benegas; Somonet, Mingorante, Navarro; Martínez, Marañón; Rial, Juanín, Miralles, Vázquez y Homar. Valladolid. — Calvo; Pinto, Pini, Domenech; Ealo, Sanchez, Rober, Armendi, Morcillo, Enderiz y Molina.

En el segundo tiempo no se

produjo nada de relieve hasta que llegó el único gol de la tarde; Homar cedió retrasado hacia Miralles y éste a Juanín, quien marcó de manera imparable, después de burlar a la defensa contraria.

OSASUNA, 3  
ELCHE, 0

Alineaciones:  
Osasuna. — Guerrica; Montero, Zamora, Roca; Resques, Carlos; Serena, Hormaeche, Sabino, Silvestre y Ribada.

Elche. — Pazos; Sancho, Iborra, Quirant; Rodri, Valderas; Cardona, Romero, Nieto, Lecano y Campa.

A los tres minutos y medio de empezar marcó el Osasuna su primer tanto. Sabino centra desde la línea de fondo y Hormaeche empalma sin parar a la red.

A los 14 minutos se produce un jugada similar a la anterior. Centra Sabino sobre puerca y Hormaeche consigue batir a Pazos por segunda vez. Con 2 a 0 finaliza el primer tiempo.

A los 22 minutos de reanudado el juego, Silvestre apura una jugada por el lado izquierdo sirviendo hacia el centro donde está Sabino, que lanza un for-

midable tiro que bate a Pazos por tercera vez.

El partido ha sido bonito y muy bien jugado por el Osasuna, sobre todo en la primera parte, en la que ha arrollado al Elche, encerrándolo en su arco y no dándole tregua ni reposo.

MALLORCA, 3  
MÁLAGA, 0

Alineaciones:  
Mallorca. — Asenjo; López, Bolao, Doro; Arque, Wergara; Oviedo, Sampedro, Achuri, Valls y País.

Málaga. — Dasher; Calixto, Vázquez, Portales; Sande, Ben Baker; Pipi, Ríos, Mendi, Gijón y Bruma.

Arbitro Pintado, bien.

El primer gol fue conseguido a los 30 minutos por Sampedro, al rematar un centro de Oviedo. El segundo, a los 41 minutos, por el mismo jugador, al lanzar una falta máxima con que ha sido castigado el Málaga por detener Portales el balón con las manos cuando ya se colaba en la meta.

A los 12 minutos del segundo tiempo Valls remata un pase de Oviedo y consigue el tercero. A los 15 Sampedro correa una preciosa jugada de toda la delantera y marca el cuarto, y a los 43 minutos Achuri profundiza entre algunos de sus jugadores plegado por el equipo.

ZARAGOZA, 5  
OVIEDO, 0

Alineaciones:  
Zaragoza. — Yarra; Cortizo, Santamaría, Zubiaurre; Isasi, González; Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Lapetra. Oviedo. — Bondón; Toni, Datzira, Azqueta; Iguarán, Paqueto, Giron, José Luis, Sánchez Lage, Alcorta y José María.

A los cuatro minutos de empezar y a la salida de un corner sacado por Lapetra, Marcelino marca el primer tanto de la tarde.

Positivos: 2 puntos At. Madrid y Barcelona. Negativos: 2 puntos Bilbao y Elche.

La quiniela que dió en el blanco

Betis-R. Madrid 2-5  
At. Bilbao-Barcelona 2-3  
Mallorca-Málaga 5-0  
Osasuna-Elche 3-0  
Córdoba-Valladolid 1-0  
Zaragoza-Oviedo 5-0  
At. Madrid-Valencia 5-1  
Coruña-Sevilla 1-0

Con uno a cero finaliza el primer tiempo.

Se produce una reacción zaragozista, con escapada de Duca, que coge adelantada a la defensa visitante, pasa a Miguel y éste, de tiro suave, consigue, a los diez minutos, el segundo tanto.

Poco después, en escapada de Miguel, éste centra, recoge Isasi, que pasa a Marcelino y éste, a su vez, a Lapetra, que consigue el tercer tanto a los 35 minutos de juego.

Se anima el equipo local a partir de este momento y presiona abiertamente. A los 37 minutos, Marcelino, en jugada personal, de tiro por bajo, establece el cuatro a cero, y dos minutos más tarde, Miguel centra y el defensa asturiano Azqueta, al querer despejar, introduce el balón en su propio marco.

CORUÑA, 1  
SEVILLA, 0

Alineaciones:  
Coruña. — Padrón; Rife, Domínguez, Antonio; Ruiz, Aurre; Sornichero, Escalá, Veloso, Jaime, Blanco y Montalvo.

Sevilla. — Mut; Juan Manuel, Campanal, Luque; Achúcarro, Valero; Canario, Romero, Rivera, Mateos y Antoniet.

A los 39 minutos, Montalvo marca el primero y único gol de la tarde.

El segundo tiempo es de pocos, características que la primera mitad y, a los cinco minutos, Rivera choca en un ataque del equipo andaluz contra J. Blanco, lesionándose éste. Se repliega el Deportivo y el Sevilla trata de empatar. A los 30 minutos, Antoniet tira fuerte, pero sale fuera. A los 32 minutos hay otro momento de peligro para la meta de Padrón.

## Resultados y clasificaciones

## PRIMERA DIVISION

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Betis-Madrid         | 2-5 |
| At. Bilbao-Barcelona | 2-3 |
| Mallorca-Málaga      | 5-0 |
| Osasuna-Elche        | 3-0 |
| Córdoba-Valladolid   | 1-0 |
| Zaragoza-Oviedo      | 5-0 |
| At. Madrid-Valencia  | 5-1 |
| Coruña-Sevilla       | 1-0 |

## J. G. E. P. F. C. P.

|            |   |   |   |   |   |   |   |
|------------|---|---|---|---|---|---|---|
| Zaragoza   | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 0 | 2 |
| Mallorca   | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 0 | 2 |
| Osasuna    | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 2 |
| At. Madrid | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 2 |
| Madrid     | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 2 | 2 |
| Coruña     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Córdoba    | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Barcelona  | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 2 | 2 |
| Valladolid | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 |
| At. Bilbao | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Valladolid | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Sevilla    | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Valencia   | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| Elche      | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Betis      | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 5 | 0 |
| Málaga     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 5 | 0 |
| Oviedo     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 5 | 0 |

Positivos: 2 puntos At. Madrid y Barcelona. Negativos: 2 puntos Bilbao y Elche.

La quiniela que dió en el blanco

Betis-R. Madrid 2-5  
At. Bilbao-Barcelona 2-3  
Mallorca-Málaga 5-0  
Osasuna-Elche 3-0  
Córdoba-Valladolid 1-0  
Zaragoza-Oviedo 5-0  
At. Madrid-Valencia 5-1  
Coruña-Sevilla 1-0

## SEGUNDA DIVISION

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Real Sociedad-Orense | 6-1 |
| Gijón-Salamanca      | 3-0 |
| Burgos-Pontevedra    | 2-3 |
| Santander-Constancia | 1-0 |
| Celta-Baleares       | 0-2 |
| Español-Indaucha     | 0-0 |
| Sabadell-Basconia    | 2-2 |
| Langreo-Alavés       | 0-1 |

## J. G. E. P. F. C. P.

|             |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Sociedad | 1 | 1 | 0 | 0 | 6 | 1 | 2 |
| Gijón       | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 | 2 |
| A. Baleares | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 |
| Alavés      | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Santander   | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Pontevedra  | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 2 | 2 |
| Indaucha    | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Basconia    | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 | 1 |
| Sabadell    | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 | 1 |
| Español     | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Burgos      | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 |
| Constancia  | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Langreo     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Celta       | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| Salamanca   | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Orense      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 6 | 0 |

Positivos: 2 puntos Baleares, Alavés y Pontevedra, y un pun-

to Indaucha y Basconia. Negativos: 2 puntos Burgos, Langreo y Celta. Un negativo: Sabadell y Español.

## Grupo Sur

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Huelva-Las Palmas   | 4-1 |
| Tenerife-Mestalla   | 1-1 |
| Hércules-Jaén       | 1-0 |
| Granada-At. Sevilla | 2-0 |
| Melilla-Plus Ultra  | 1-0 |
| Murcia-Bidense      | 3-1 |
| Levante-Cartagena   | 2-1 |
| Cádiz-San Fernando  | 2-0 |

Positivos: 2 puntos At. Madrid y Barcelona. Negativos: 2 puntos Bilbao y Elche.

La quiniela que dió en el blanco

Betis-R. Madrid 2-5  
At. Bilbao-Barcelona 2-3  
Mallorca-Málaga 5-0  
Osasuna-Elche 3-0  
Córdoba-Valladolid 1-0  
Zaragoza-Oviedo 5-0  
At. Madrid-Valencia 5-1  
Coruña-Sevilla 1-0

## Tercera Division

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Chantrea-Touring       | 2-1        |
| Vitoria-San Sebastián  | 1-2        |
| Vergara-Beasain        | 0-1        |
| Eibar-Iruña            | 4-0        |
| Azkoyen-Logroñes       | 1-5        |
| Villafraanca-Mondragón | (aplazado) |
| ALFARO-Euskalduna      | 4-0        |
| Mirandés-Real Unión    | 2-1        |

## J. G. E. P. F. C. P.

|              |   |   |   |   |   |   |   |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|
| Logroñes     | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 2 |
| Eibar        | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2 |
| Alfaro       | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2 |
| Beasain      | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| "Santse"     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| Chantrea     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| Mirandés     | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| Euskalduna   | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 6 | 2 |
| R. Unión     | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Touring      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Vitoria      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Vergara      | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Iruña        | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| Azkoyen      | 2 | 0 | 0 | 2 | 3 | 9 | 0 |
| Villafraanca | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tolosa       | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Mondragón    | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Nota.—En la clasificación figuran el Azkoyen-Euskalduna (2-4), jugado anteriormente.

Positivos: 2 puntos Logroñes, Beasain, San Sebastián y Euskalduna. 4 negativos Azkoyen, y 2 negativos Vitoria y Vergara.

La Ydeal

FALDAS

extenso  
colorido

tervilo

TERGAL

LANA

tervilo

FALDAS

diversidad  
modelos

La Ydeal

ATLETICO BILBAO, 2  
BARCELONA, 3

Alineaciones:  
Barcelona. — Sadurni; Foncho, Garay, Gracia; Vergés, Sagarra; Zaballa, Kocsis, Zaidia, Fusté y Camps.

Atlético de Bilbao. — Carmelo; Orúe, Echevarría, Canito; Aguirre II, Iturrigara; Sáez, Menchaca, Arieta, Merodio y Uribe.

Al minuto de juego, el Atlético de Bilbao consigue su primer gol por obra de Menchaca, que burla de un tiro raso la salida del portero catalán. A los 17 minutos empató el Barcelona en una jugada rápida de toda su delantera, que remató desde cerca Fusté.

El segundo tanto catalán llegó a los 25 minutos, en un tiro desde lejos de Camps, que después de pegar en un palo se coló en la portería bilbaína.

A los 40 minutos, Menchaca consigue pasar hacia el centro, y Arieta, en un remate espectacular, establece el empate a dos, con que finalizó el primer tiempo.

En la segunda parte, a los 20 minutos, Fusté, en claro fuera de juego, aprovecha la indecisión de los defensas atléticos, que se pararon, para marcar el tercer gol.

El Atlético de Bilbao, sin hacer un buen partido, ha jugado bastante bien.

Arbitro Zarquilegui.



# DEPORTES

## PRIMERA VICTORIA EN PERALTA

### AZCOYEN, 1

### LOGROÑES, 5

# PARA EMPEZAR, ¡SOMOS PRIMEROS!

## PERSPECTIVAS DE FUTURO

Azcoyen, 1 (Soto). Logroñes, 5 (Aguirre, 3; Ocio y Mayoral).

### Alineaciones:

Azcoyen.—Jauregui; Gómez, Goyarán, Iguarán; Martínez, Burdaspá; Gallastegui, Soto, Arrese, Bolita y Horacio.

Logroñes.—Villanova; Zapiirri, Arandía, Huertas; Aitor, Zabala; Cabezón, Ocio, Aguirre, Mayoral e Hidalgo.

### Árbitro

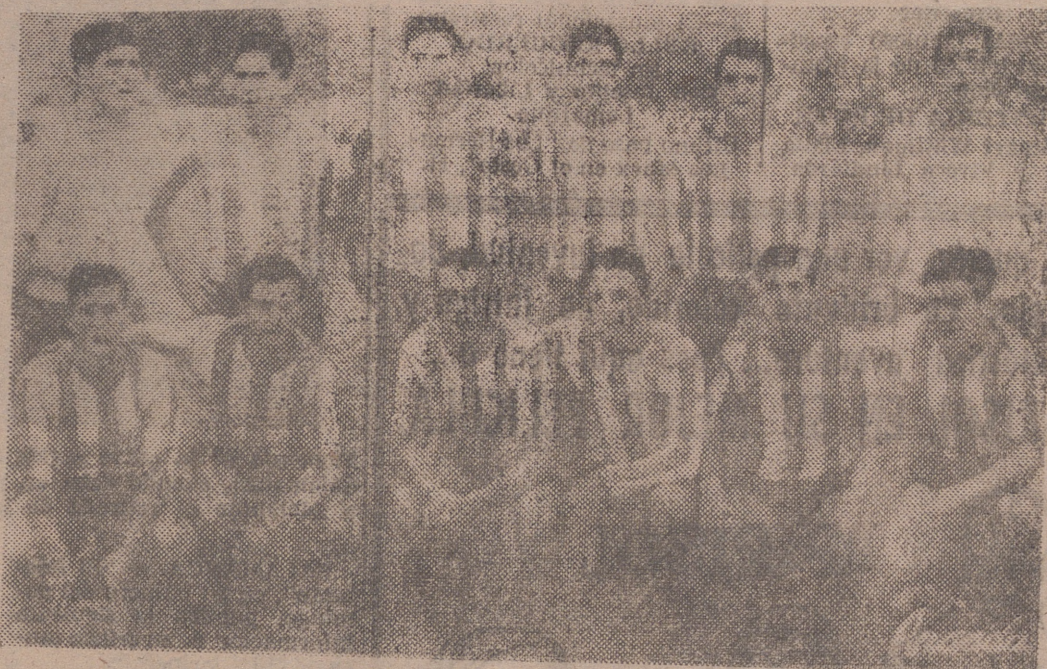
Dirigió el encuentro, con muchos errores, sobre todo en la primera parte, el señor Castillejos. ¡Lo que hay por esos mundos de Dios!

A las cuatro de la tarde del domingo —de un domingo otoñal, con ribetes de fiesta deportiva en todas las calles y plazas de Peralta—, una hora antes de dar comienzo el partido, no había nadie que

ofreciera un céntimo por la piel del Azcoyen. Incluso creo que no lo había ni entre esos seguidores leales y esforzados que nunca faltan en los equipos. En Calahorra, camino de Peralta, pude darme cuenta del ambiente optimista que reinaba entre los aficionados riojanos. Vi a unos y otros subir a los autobuses y coches particulares con el gesto alegre y la mirada risueña como recreándose anticipadamente en la victoria de su equipo. Pocas veces recuerdo haber presenciado un espectáculo de mayor ambiente y polifonía. Daba la impresión de que el partido estaba pendiente tan sólo del tanteo, una vez adjudicada la victoria al Deportivo.

Hasta mi amigo "Chema" pronosticó el encuentro con esta frase: "Esto está más 'chupao' que la pipa de un indio". En este punto podría acabar mi crónica, pero es costumbre decir algo más y, considerando que el encuentro inauguraba la temporada de fútbol, habré de seguir escribiendo.

(CRÓNICA de nuestro enviado especial, PACO MARTÍN LOSA)



## LA MEDIA y DELANTERA ROJIBLANCA LUCIERON EL «GRAN BAILE»

No entiendo si no recurro a razones de propaganda como algunos habían querido presentar el partido como una comprometida lucha deportiva en la que el Logroñes tendría que trabajar con gran esfuerzo para alzarse con la victoria. Desde que la suerte emparejó al Logroñes con el Azcoyen era fácil presumir que los navarros que integran el equipo serían carne de cañón para los artilleros riojanos.

Todo sucedió conforme a lo previsto y aún con más facilidades de las esperadas. El Azcoyen fue derrotado por cinco goles a uno, pero debieron de salir del campo con un cargamento fabuloso de goles. ¿Diez? ¿Doce? Sería difícil llegar a una cifra claramente exagerada. El Logroñes se desenvolvió ante sus rivales de turno como Gulliver en el país de Lilibut. La superioridad fue tan manifiesta, tan aplastante, que el encuentro resultó regocijante. Quienes gustan contemplar las exhibiciones, el domingo hallaron una ocasión que tardará mucho tiempo, seguramente, en repetirse. Quienes buscan en el fútbol emoción e igualdad de fuerzas, lucha reñida, competición nivelada e incertidumbre, debieron abandonar el campo en el minuto 44 de la primera parte, cuando después de una serie de ocasiones, perdidas por una interminable cadena de chiripás, el Logroñes conseguía empatar a un tanto con un balón flojo y sin malicia que le valió a Ocio inaugurar el marcador blanco-quirro de la temporada.

En este momento el partido perdió toda su emoción e interés por el resultado. Existía la duda acerca de si el Logroñes podría vencer su propio virtuosismo, si la técnica y dominio aplastante podría dar su fruto en goles. Vino el fruto y se acabó la espera picante del público. La goleada tenía que llegar fatalmente.

Exceptuando los treinta primeros minutos de la primera parte, en la que el Azcoyen, apoyado en Soto, atacaba a la defensa rojiblanca, el resto fue de continua avalancha y alud sobre la meta del Azcoyen.

SUMEN, SUMEN... Y SIGAN SUMEN ustedes los sumandos siguientes: Cinco goles efectivos, dos terribles disparos de Aguirre —sobre todo una falta que atravesó la barrera—, dos remates con honores de gol que encontraron magrosamente las tenazas de Jauregui; algunos disparos desviados por los arti-

lleros rojiblanco de manera absolutamente involuntaria; algunas jugadas también con marchamo de gol desaprovechadas y frustradas ante el portero; otro buen número de avances, culminados en su mismo recargado barroquismo. Con esto obtendrán ustedes el número aproximado de goles que el Logroñes pudo hacer llover sobre su rival en el partido de inauguración de la trigésima segunda edición del campeonato de Liga.

### LAS DOS TÁCTICAS

En el campo se desarrollaron dos tácticas: en campo peraltés once hombres a la defensiva; en campo riojano, diez hombres a la ofensiva. Primero fue Aitor, que para eso estaba, que se convirtió en sexto atacante. Más tarde, Zabala abandonó los terrenos de su defensa y se convirtió en séptimo delantero; luego, Zapiirri y Huertas adelantaron sus posiciones y, por último, Arandía dejó muchos metros entre Villanova y él. Los medios empujaron y la delantera se creció.

El Logroñes llegó con un tren de victoria. Un tren con cinco goles, cinco que entró puntual y triunfalmente la portería de Jauregui. El Logroñes se lanzó por el camino abierto, envolviendo a todos en el vértigo de su juego, en la seguridad de su fútbol, en la alegría de su empuje, en la armonía de su ritmo, hasta componer una sinfonía perfecta de dirección y ajuste. Aquello, lo que quedaba descubierto en Peralta, eran los méritos de un campeón. Era la lección del maestro. Y el Azcoyen, discípulo correcto, alumno pintoresco con afán de aprendizaje, se paró a ver cómo se hacía aquello. Le derrota estaba escrita. Había que sacar enseñanzas y aprovechar la lección.

### En la Florida

ALFARO, 4  
EUSKALDUNA, 0

Alfaro.—Zandio; Rivilla, Gofí, Benzulcen; Esparza, Iriarte; Santamaría, Varea, Elso, Aznar y Gurria.

Euskalduna.—Sevilla; Urianda, Lecuona, Iparraguirre; Villanueva, Bardaji; Abarche, Velasco, Iribar, Aguirre y Arruti.

A los cinco minutos, Aznar consigue el primer tanto. A los 57, aún lesionado, vuelve a marcar. Varea, poco más tarde, consigue el tercero. Aznar, con un pundonor deportivo, introduce el cuarto en la red.

## Aguirre (3), Ocio y Mayoral (1), autores de los tantos

### EL LOGROÑES, EQUIPO

Ante un enemigo tan débil, tan inferior en velocidad, técnica y clase, el Logroñes tenía que jugar bien en todas sus líneas y en todos sus hombres, aunque también hubo algunos fallos. Los de todos los días.

Es difícil señalar hombres destacados cuando el equipo funciona a la perfección sin resquicios ni fisuras. Zabala fue el hombre fuerte, con cartulina de figura, el hombre clave, la pieza maestra de todo el repertorio. Y Aitor, el distribuidor y canalizador de un esfuerzo que había de llevar al triunfo. Los dos en vena de aciertos fueron la columna vertebral. Una columna que había de encontrar en el veloz y habilidoso Hidalgo y el esforzado Cabezón las dos flechas certeras para romper la muralla defensiva de los peraltés. Dos flechas que en la segunda parte se lanzaron una y otra vez por las alas como meteoros, como

catapultas, llevando la inquietud y el peligro a la puerta del Azcoyen.

Aguirre hizo méritos a la fama de que venía precedido y ya se ha colocado en los primeros lugares de la lista de goleadores. El día en que se decida a jugar con mayor rapidez, sin perder por ello precisión en el pase y buscar directamente la puerta tal y como lo hizo en la segunda parte, habrá que descubrirse. Porque el chico tiene un disparo que atemoriza... La inteligencia de Ocio y el entusiasmo de Mayoral —que en el segundo tiempo mejoró mucho— cerraron el arco eficaz del vuelo rojiblanco.

El gato jugó durante noventa minutos con un pequeño y entusiasta ratoncillo, condenado a ser devorado. De nuevo el Logroñes dispone de artillería. El domingo, en el césped de Las Gaunas, once ratoncillos de carne de cañón: el Elbar.

Punto.

## Hoy, en el Jardín de Santo Domingo

## Exhibición de BARBERITO

Esta tarde es la fecha señalada para el gran acontecimiento pelotístico de Santo Domingo.

Hemos comunicado con la ciudad del Santo y de allí los organizadores de los grandes festivales de las fiestas de Gracias nos han confirmado que los partidos quedan tal y como estaban anunciados, sin ninguna variación.

Por lo tanto, hoy, a las cinco y media de la tarde, saldrán a la cancha Barberito I y Tapia I para jugar contra Arriarán III y Echave X.

El delantero guipuzcoano goza en la Rioja de un magnífico cartel como consecuencia de la bravura y del amor propio que derrocha en todas sus actuaciones.

¿Y qué diremos del delantero de Baños? Abel San Martín tiene ilusión de lucirse como en Haro, ante sus paisanos, y dispuesto a ello lo veremos hoy en el Jardín. Que la suerte le sea propicia y nos proporcione una actuación plena de aciertos.

Por otra parte y es un deseo unánime, la afición riojana está en deuda con Abel, por sus últimas brillantísimas actuaciones. De ahí que acudan en masa a admirarle y le tributen al aparecer en la cancha un caluroso recibimiento.

En la saga, Echave X y Tapia I —debutante en la Rioja—

procurarán ponerse a la altura de sus compañeros y cubrir lucidamente sus puestos.

La oportunidad que se presenta de ver, por última vez este año, a Barberito I por las canchas riojanas es única y ninguno que sienta el gusanillo de la afición debe perderse este encuentro. Nosotros, desde luego, no faltaremos.

Mañana habrá otro extraordinario festival: los hermanos Barberito III y II tendrán como rivales, en pelea de desafío, a Esparza y Titin, pero de este partido ya hablaremos.

### SE SUSPENDIÓ EL PARTIDO EN BERMEO

Para el domingo estaba anunciado en Bermeo el último festival que la empresa organizaba con ocasión de las fiestas de dicha localidad vizcaína.

Los pelotaris que iban a participar se personaron en Bermeo, pero media hora antes de comenzar la función el agua comenzó a caer, dejando el frontón en pésimas condiciones, por lo que hubieron de suspenderse los encuentros anunciados, que iban a disputar García Arrión I y Soroc II contra Barberito I y Arriarán II contra Barberito I y Soroc. Después estaban anunciados Barberito III y Llana contra Ochoa y Galarreta.

JOSE HEREDIA



# SCHUSS

# ES LIMON



## ALHAMBRA De 4'30 a 12'30 A. MAYORES

1.—ULTIMO DIA en pleno éxito de la deliciosa película  
**ROMA DE MIS AMORES**  
 Technicolor - Cinemascope  
 Con Claudio Villa, Rubén Rojo y Gisela Paradis  
 2.—El sensacional reestreno  
**EL HOMBRE DEL F. B. I.**  
 Con Eddie Constantine y Tilda Thamar  
 Ultimo pase estreno, 11.

## FRONTON De 4'30 a 12'30 T. MENORES

DOS MONUMENTALES REESTRENOS EN TECHNICOLOR Y CINEMASCOPE  
 1.—La gigantesca epopeya bélica  
**EL ULTIMO TORPEDO**  
 Con Glenn Ford, Ernest Borgnine y Diane Brewster  
 2.—El más fabuloso espectáculo bíblico de la historia del cine  
**LA HISTORIA DE RUTH**  
 Con Stuart Whitman, Elana Eden y Viveca Lindfors

## AVENIDA De 4'30 a 12'30 T. MENORES

EXITO CLAMOROSO.  
 Dos colosos del cine en la más grandiosa y gigantesca de las epopeyas  
**TRAICION EN FORT KING**  
 En technicolor  
 Con Rock Hudson, Anthony Quinn y Bárbara Hale  
 Una superproducción sin precedentes, que muestra en toda su épica grandiosa la gloria y la furia de la guerra india  
 Fases del estreno: a las 4'45-6'45-8'45 y 11.

## Rialto De 4'30 a 12'30 T. MENORES

1.—EXITO INMENSO del mayor suceso cómico del siglo  
**LOS HERMANOS MARX EN EL OESTE**  
 Con Groucho, Chico y Arpo  
 2.—El sensacional reestreno  
**BELLO RECUERDO**  
 En technicolor  
 Con Joselito y Libertad Lamarque  
 Ultimo pase de "Los Hermanos Marx en el Oeste", 11.

Vd. quería ver una película de juventud, de alegría, de brillante colorido, de intriga y fantástica aventura... Pues aquí tiene a...  
**MARISOL EN SU MEJOR PELICULA**



EN LA PRODUCCION DE  
**MANUEL J. GOYANES**  
**TOMBOLA**  
 DIRECTOR  
**LUIS LUCIA**

RAFAEL ALONSO • ROBERTO CAMARDIEL  
 ENRIQUE AVILA y JOSE MARCO DAVO

MUSICA Y CANTOS  
 AUGUSTO ALQUERO ANTONIO L. BALLESTEROS

EASTMANCOLOR

CANCIONES GRABADAS EN DISCOS "MONTELA"

TOLERADA PARA MENORES

El mayor acontecimiento cinematográfico de estas fiestas

que a partir de **Mañana** Será presentado en

SENSACIONAL ESTRENO  
 en el Salón de los grandes acontecimientos  
**Cine Avenida**

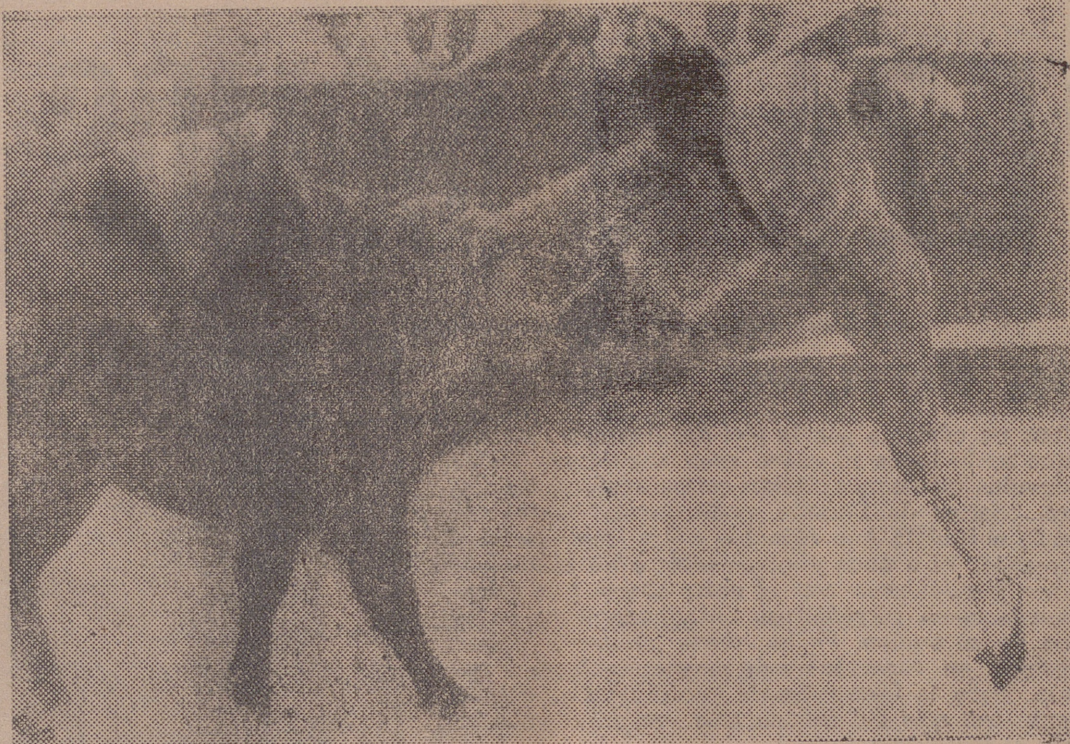
**Torneros y Ajustadores**

Buena remuneración y vivienda  
 HEREDEROS DE RAMON MUGICA, S. A.  
 Paseo Duque de Mandas, 4.— SAN SEBASTIAN  
 Oficina de Colocación. Referencia 5.710.

## Toros y novillos

## Antonio Ordóñez se retira

La corrida de Salamanca ha sido la última de su vida profesional  
 Treinta heridos en Jadraque al hundirse el tendido de una plaza de madera



Momento de la grave cogida sufrida por Antonio Ordóñez en la tercera corrida de feria de Salamanca, cuando daba un pase en redondo a su primer toro. El percance le ha inducido a adelantar su retirada de los ruedos, que tenía decidida para el final de esta temporada. (Foto "Torremochas")

**SALAMANCA.** — "El Adelantado", en su número del domingo, publica la siguiente información de su crítico taurino, "El Clarinero":  
 "Esta es la noticia sensacional: ¡Antonio Ordóñez se retira del toro! El gran torero rondeño se la dio ayer por la mañana, momentos antes de trasladarse a Madrid, autorizado por el doctor Beltrán de Heredia, a uno de sus amigos íntimos de Salamanca. Las heridas graves que le ocasionó el viernes en nuestra plaza un toro de Galache no han hecho más que precipitar una decisión que Ordóñez venía madurando para final de esta temporada."

Con Antonio Ordóñez pierden la fiesta de los toros uno de sus artistas más preclaros. En su duodécima temporada de matador de toros (tomó la alternativa en Madrid el 28 de junio de 1951, en corrida a beneficio del Montepío de la Policía, siendo padrino Julio Aparicio y testigo Miguel Báez "Liti", con toros de Galache), Antonio Ordóñez ha dicho adiós —el asegura que definitivamente— a la profesión que le ha dado muchas satisfacciones, pero también muchas amarguras. Como todas las grandes figuras de la fiesta, Ordóñez ha venido siendo zaherido por la pasión iconoclasta de quienes no encuentran mayor satisfacción que la de derribar a los ídolos que ellos mismos hicieron. En Ordóñez venía repitiéndose la historia; esa historia que nos habla de las amarguras de Lagartijo, de Guerrita —"no me voy; me echan"— de Joselito, cuando le chillaban en

Madrid veinticuatro horas antes de morir en Talavera; de Manolete, días antes también de que "Islero" le cortase la vida en Linares. Y Ordóñez ha querido doblar la página para poner fin a su vida profesional, que abrió como matador de toros con un "galache" —"Bravio, número 88"— y la cierra con otro "galache", que el viernes, en Salamanca, pudo ser causante de una tragedia. Diecinueve cicatrices lleva Antonio Ordóñez en su cuerpo. Diecinueve condecoraciones al valor en servicio de la fiesta de los toros.  
 ¡Adiós, maestro!",

**VALLADOLID.** — Primera de feria. Un toro de Barcial, bravo, para los rejoneadores hermanos Peralta, que dieron la vuelta al ruedo. Seis toros de la ganadería portuguesa de Palha, mansurrones. Gregorio Sánchez, pitos en uno y palma, en el otro. Diego Puerta, petición de oreja y dos vueltas al ruedo en el segundo; pitos en el quinto. Andrés Vázquez, pitos en los dos.

**VILLACARRILLO.** — Toros de donña Consuelo Ramos Paul, de Sevilla, buenos y bien presentados. Jaime Ostos, dos orejas en su primero y dos orejas, rabo y tres vueltas al ruedo en el cuarto. Curro Romero, pitos en el segundo y dos orejas en el quinto. Orteguita, dos orejas en el tercero y dos orejas, rabo y dos vueltas en el último. Ostos y Orteguita, fueron paseados a hombros.

**TOLEDO.** — Corrida de feria. Cinco toros de Ruedo Rincón Hermanos, de Segovia, bien presentados, pero mansos y peligrosos, y uno de Víctor y Marín, bravo, lidiado en quinto lugar. Abelardo Vergara, petición de oreja y vuelta en su primero y palmas en el otro. Mató el tercero por cogida de Curro Montes y fue aplaudido. Luis Alfonso García, pitos en los dos. Estoqueó el quinto, en sustitución de Curro Montes y también escuchó protestas. Curro Montes fue cogido al muletear a su primero y pasó a la enfermería, donde se le apreció una herida en el tercio inferior del

muslo derecho de pronóstico menos grave.

**BARCELONA.** — Corrida en la "Monumental". Llovía antes y al final del festejo. Un novillo en puntas de don Lisardo Sánchez para el rejoneador don Alvaro Domecq (hijo), que fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. Fermín Murillo, aplausos en uno y oreja en el cuarto de lidia ordinaria. "El Triunfo", vuelta en el segundo y oreja en el quinto. "Miguelín", vuelta en el tercero y una oreja en el último. En la enfermería fue curado el picador Santiago Ortega "Mejorcito", de contusión en la región costal derecha, con fractura de costilla y enfisema subcutáneo, de pronóstico grave.

**SAN FELIU DE GUIXOLS.** — Toros de Prieto de la Cal, que cumplieron. El rejoneador don Fermín Bobóñez dio la vuelta al ruedo en sus dos toros. Paco Corpas, una oreja en uno y aplausos en el otro. Pepe Osuna, dos orejas en su primero y dos orejas, rabo y salida a hombros en el último.

## NOVILLADAS

Hubo ayer novilladas en diversos ruedos, destacando los triunfos de los siguientes diestros:

Amadeo Dos Anjos, una oreja, en la Monumental de Madrid; Agustín Castellano "El Puris", una oreja, en la plaza madrileña de Vista Alegre; "El Cordobés", una oreja, y "Zurito", tres orejas y un rabo con salida a hombros, en Málaga; Manolo Cascales, una oreja; Amadeo Ordóñez, dos orejas, y "Espanaco", una oreja, en Murcia; "El Caracol", una oreja, en Benidorm; Angel Bonillo, cuatro orejas en Mora de Toledo; "El Millonario", tres orejas y un rabo; Joaquín Miranda, una oreja, y Fernando Dos Santos, tres orejas, en Arcena; "Palmeño", tres orejas, y Carlos Corbacho, una oreja, en Alameda la Real; Joaquín Camino, una oreja, y Curro Martínez, una oreja, en Ampuero; Antonio Martínez, dos orejas, en Cartagena; Paco Pastor, cuatro orejas y un rabo, en Ondara, y Manolo Matute, dos orejas, en Bolaños.

Resultaron heridos:  
 "El Cordobés", en Málaga, sufrió una herida contusa en el muslo derecho, de pronóstico menos grave. En esta plaza sufrió una herida grave en la pierna derecha el espontáneo José Carretero.

Manolo Cascales, en Murcia, sufrió conmoción cerebral. El peón Manuel Alcázar, en Mora de Toledo, resultó con una herida en el pabellón auricular izquierdo, de pronóstico grave.

José Simoes, en Oviedo, se le curó de una herida en el muslo izquierdo, de pronóstico menos grave.

## HERIDOS EN EL HUNDIMIENTO DE UNA PLAZA

**JADRAQUE (Guadalajara).** — Unas 80 personas han resultado heridas al hundirse uno de los tendidos de una plaza improvisada de madera, que se había levantado para la celebra-

Las novilladas de Nájera  
**Domingo: Cielo y lidiadores grises**  
**Lunes: Malos toros y toreros buenos**

## LA NOVILLADA DEL DOMINGO

Había expectación por el festejo y el público llenó la plaza de toros sin que fuera obstáculo para ello que el cielo, inoportunamente, se encapotase.

No respondió el resultado del festejo al interés despertado. Los novillos de la yuada de Cándido García, de bonita lámina, casta sobrada, que sus lidiadores no entendieron adecuadamente, por lo que el juego que dieron no tuvo el relieve que en manos más expertas pudo ser conseguido.

Los novilleros actuantes, Félix Montesa y Leonel Gil, anduvieron a la deriva toda la tarde.

El zaragozano sacó algunos lanceos y muletazos aceptables en su primer enemigo y como mató pronto se le ovacionó, dando la vuelta al anillo. En su segundo enemigo, bravito y escaso de fuerzas, no hizo nada de particular y como tampoco se hizo pesado con el acero, al doblar recogió las palmas desde el tercio.

El lusitano Leonel Gil, salvo algún pequeño destello con capote y muleta, estuvo francamente deslucido, con muy poco "ángel". Espada en ristre es de lo peorcito que cabe. Hay que decir lisa y llanamente que no sabe matar. Tal vez la prohibición en su país natal de matar los toros constituya para él una suerte nueva, pero como está pisando albero espafío y la suerte de matar es esencial, habrá de procurar

aprender a hacerlo, so pena de escuchar avisos, como aquí, y sonoras muestras de desagrado. La presidencia, ocupada por el teniente de alcalde señor Ochoa Urzay, con el debido asesoramiento, acertada.

El piso de la plaza, con demasiada arena, hacía frenar a los novillos y dificultaba la labor de los toreros. Con menos arena y un rieguito, asunto resuelto.

Exigencias de espacio nos obligan a condensar en unas líneas la referencia que nos envía nuestro corresponsal en Nájera de la novillada celebrada ayer lunes.

El tiempo fue espléndido y, en cambio la entrada, aunque aceptable, no llegó al lleno del día anterior.

Los novillos, tres de Hermanos Rodríguez Pacheco y uno de la yuada de Cándido García, dieron poco juego. Pero los toreros pusieron mucho deseo de agradar y salieron triunfantes.

Antonio Martínez "El Rondeño", que sustituyó a "El Estudiante", herido el día de antes en una plaza de la provincia de Madrid, cortó una oreja en su primero y dio la vuelta al ruedo entre grandes ovaciones en el otro, que fue el de la Yuada.

Juan Calleja, tuvo una tarde completísima. Estuvo muy valiente y torero en sus dos enemigos. De su primero cortó una oreja y las dos del otro.

Ambos novilleros salieron a hombros.

RESERVE SU MESA A PARTIR DEL LUNES en la taquilla del Teatro Bretón de los Herreros para la cena del jueves 20

ENTRADA  
 CON  
 RESERVA  
 Y  
 CENA  
 175 Ptas.

M E N U  
 Entremeses selectos  
 Consomé de ave  
 Merluza a la romana  
 Pollo asado en su jugo  
 Tarta y helado  
 Vinos finos de Rioja  
 Champán, café y licores.

R  
 E  
 X

A continuación, GRAN FESTIVAL en homenaje a las bellas participantes en el DESFILE DE CARROZAS

CENA: A LAS 10'30  
 FESTIVAL: A LAS 11'30

TRIO de GINO CAPELLI  
 ITALIANO (Debut en Logroño)

## B A I L E

Caballeros: 35 pesetas --- Señoritas: 25 pesetas

USTED PRESTIGIA REX CON SU ASISTENCIA

## FRONTON JARDIN. - Santo Domingo

18 y 19 de septiembre (Fiestas de Gracias)

¡SENSACIONALES PARTIDOS DE PELOTA!

— A las 5'45 de la TARDE —

DIA 18.—

BARBERITO I-TAPIA I

CONTRA

ARRIARAN III- ECHAVE X

DIA 19.—

¡GRAN DESAFIO!

HNOS. BARBERITO III Y II

CONTRA

ESPARZA - TITIN

ción de un festival cómico-taurino. El hecho se produjo momentos antes de que diera comienzo el espectáculo, al fallar un madero del andamio de la puerta de entrada, precisamente en el momento en que terminaban las mullas de hacer el desfile. Dieciocho de los heridos fueron trasladados a Guadalajara, éstos, al parecer, de pronóstico reservado. Los restantes padecen lesiones leves y pasaron a sus domicilios después de asistidos en Jadraque.

AYER, LUNES, EN VALLADOLID

Segunda de feria. Seis toros de Emilio Ortuño, nobles y bravos. Dos fueron aplaudidos en el arrastre.

Alvaro Domecq, en el de rejones, oreja. Se lució en banderillas y rejones. Pie a tierra, lo despachó de una estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

Curro Girón, aplausos en uno y silencio en el otro,

Jaime Ostos, dos orejas y una oreja.

Paco Camino, silencio en su primero y oreja en el último.

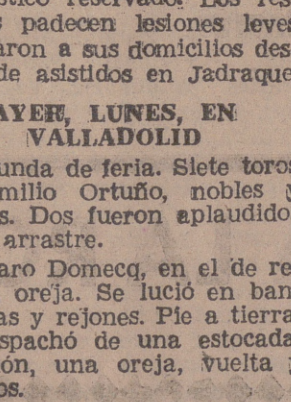
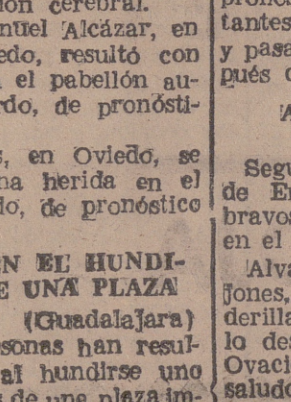
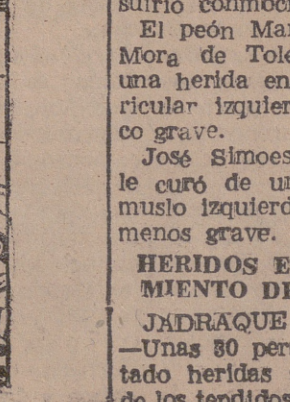
Jaime Ostos salió a hombros



## LABORATORIO

desea representante introducido en farmacias. Escribir con referencias al n.º 51.704 Vergara, 16. BARCELONA-2

## El Fantasma Por Lee Falk y Sy Barry (19)





# Casa LA ROJA

## GRANDES REBAJAS

CON  
MOTIVO  
DE

las Fiestas de San Mateo

Su dinero vale más en CASA LA ROJA

Continúa nuestra venta de mantas de lana desde 130 Ptas.

Alfombra Yute desde 25 Ptas.  
Alfombra Nudo lana desde 100 »  
Alfombra grande desde 175 »  
Colcha seda Damasco desde 125 »  
Colcha seda fantasía desde 125 »

CRETONA DOBLE ANCHO  
a 20, 30, 40 y 50 Ptas.

TAPICERIA YUTE  
a 35, 40 45 y 50 Ptas.

Estamina lunares, 12 Ptas.

Braslyps niño. 13 Ptas.  
Braslyps caballero 20 Ptas.  
Camisetas algodón. 15 Ptas.  
Camisas escocesas. 75 Ptas.  
Pantalones canutillo. 160 Ptas.  
Calcetines de hilo y  
nylón desde 9 Ptas.

Trincheras, gabanes y  
cortes de traje a 250 Ptas.

Pana microsurco desde 40 Ptas.  
Lanas para faldas desde 15 Ptas.  
Lanas estampadas desde 30 Ptas.  
Lanas lisas desde 25 Ptas.  
Abrigo entretiempo de  
señora, desde 40 Ptas.  
Abrigo invierno, lana,  
130 cms., señora, desde 40 Ptas.

### ¿Desaparece la calderilla?

La calderilla actual es una moneda de transición; lo comprendemos.

Cuando el proceso económico haya pasado decididamente de la etapa de estabilización a la de desarrollo, es muy posible que no sea absolutamente necesario que algo valga, pongamos por caso, dos ochenta y cinco: podrá valer, sin rebozo, tres, y que no nos vengan ya con minucias. Pero en este caso, ¿qué hace esa calderilla insignificante, monedita que asemeja simiente de sandía diminuta; apta para los juegos infantiles y que encontramos alguna vez mezclada entre la otra, sin que sepamos cómo ha ido a parar a nuestro peculio? ¿De quién fue la idea de hacer monedas de diez céntimos, con circulación universal, sólo aptas para el juego de la oca?

IGNACIO AGUSTI-CARA Y CRUZ  
(Gaceta Ilustrada-8-IX-62)

CASA LA ROJA. - VEA NUESTROS ESCAPARATES. - Gral. Mola, 25



¡La pelea más despiadada que el cine ha logrado filmar!!  
 ¿Quién era el asesino del WINCHESTER dorado?  
 Un gran film del OESTE pletórico de ACCION ARROLLADORA



CINEMASCOPE  
 COLOR POR DE LUXE

Joel McCREA  
 Virginia MAYO  
 Barry KELLEY



**VALLE PROHIBIDO**

(THE TALL STRANGER)  
 Director: THOMAS CARR

Monumental superproducción "WARNER BROS."

Los hombres se acometen a puñetazos hasta destrozarse

¡Acción! ¡Acción! ¡Acción!

**HOY TREPIDANTE ESTRENO OLYMPIA**

Cont. de 4'30 a 12'30 (Último pase aprox. 11 noche). Autorizada Mayores.

Sala perfumada por TORINO

RADIO RIOJA R. A. J. B.

Programa para hoy  
 A las 9'30: Sintonía y programa.  
 9'35: El día de hoy. 9'45: Al servicio de la familia. 10'05: Canciones e intérpretes. 10'50: Una voz y una canción. 10'55: Canciones e intérpretes. 11'20: Paleta multicolor. 11'25: Trabajo con música. 11'55: Emisión del adherido. 12'00: Angelus. 12'02: Cartelera y pérdidas. 12'04: El tiempo. 12'05: Al pie de la cama. 12'15: Buzón de ofertas. 12'30: Valga lo que pese. 12'45: "Río silencioso", de Mallorquí, capítulo diecisiete. 1'45: Microdeportes. 2'00: Para ellas. 2'05: Feliz sobremesa. 2'25: Intermedio. 2'30: Radio Nacional de España. 2'45: Cartelera de espectáculos. 3'05: El criminal nunca gana. 3'30: Voces conocidas. 3'50: La orquesta de Sid Phillips. 4'00: Dos en uno. 4'30: "Vidas privadas", de Losada, capítulo 12. 5'05: Emisión

del adherido. 5'10: "Cupido plado. 5'45: Música de baile. 6'15: Conexión con la S. E. R. 9'30: Una bengala en la noche.

**Diana** De 4'30 a 12'30  
 A. mayores  
 ¡El éxito del año!  
 La mejor estrella de Hollywood en su más colosal interpretación, que le valió el "OSCAR" a la mejor actriz.

**"UNA MUJER MARCADA"**  
 CinemaScope - Metrocolor  
 Elizabeth Taylor, Laurence Harvey y Eddie Fisher  
 Era una mujer de esas que no dan su nombre, sino su número de teléfono... Era UNA MUJER MARCADA  
 Fases del film:  
 4'45-6'45-9'45 y 10'45

9'50: Noticiero local. 9'55: Pínelada lírica. 10'00: Radio Nacional de España. 10'15: Noticiero oficial. 10'30: Música para la casa. 11'00: Vacaciones en España. 12'00: Un poema en la noche. 12'05: Cierre estación.

TELEVISION

Programa para hoy  
 Sobremesa.—A las 2'15: Carta de ajuste. 2'30: Presentación. 2'55: Mundo insólito. 3'00: Teledisco. 3'25: Cotizaciones de Bolsa. 3'30: El tiempo. 3'35: Kilo metro cero. 4'00: Estudio fotográfico. 4'15: Cierre.  
 Noche.—A las 8'15: Carta de ajuste. 8'30: Presentación. 8'32: Ráfagas musicales. 9'00: Teles film seriado. 9'25: El tiempo. 9'30: Teledisco. 9'45: Atlas de música. 10'00: "El Haragán". 10'30: Amigos del martes. 11'30: Teledisco. 11'45: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... y Cierre.

## UN FABULOSO ESPECTACULO DE PROPORCIONES GIGANTES "EL GRAN CIRCO"

Bajo la colosal carpa del Circo motorizado más famoso de Europa

## CIRCO MONUMENTAL

El Circo que ha triunfado rotundamente en la Feria de Bilbao agotando las localidades en las 30 funciones celebradas a las que asistieron cerca de las 100.000 personas

Los 15 mejores Circos del Mundo reunidos en el mayor espectáculo visto hasta hoy!!



- Los elefantes indios
- Los barristas cómicos
- Las águilas humanas
- Los leones de Argelia
- Las bolas ascendentes
- La troupe acrobata
- Los leopardos de Bengala
- La cuerda volante
- El trampolín elástico
- Los ultra malabares
- Los trapecios volantes
- Los grupos de payasos

¡Un nuevo espectáculo!  
 ¡Un nuevo Circo!

UN AUTENTICO ACONTECIMIENTO QUE PRONTO ADMIRARA POR VEZ PRIMERA EL PUBLICO DE LOGRONO

**PROXIMO JUEVES**

DEBUT a las 11'15 noche

## Ferias y Fiestas de San Mateo 1962

### TEATRO BRETON

Compañía de Comedia

MARIA FERNANDA D'OCON

CON

CARLOS MUÑOZ

PRESENTACION DE LA COMPAÑIA

EL DIA 21, VIERNES

Tarde, a las 7'45.

Noche, a las 11'15.

Con el ESTRENO de la obra en dos actos, original de ALFONSO PASO

**«Los derechos de la mujer»**

¡Un éxito de risa garantizado!

300 representaciones en Madrid

Autorizada mayores de 16 años

Advertencia: Se admiten encargos desde hoy en taquilla.

### TEATRO MODERNO

COLSADA presenta su gran Compañía de REVISTAS

EL DIA 20, JUEVES

Tarde, 7'45.

Noche, 11'15.

Con la escultural super-sedotto GRACIA IMPERIO El gracioso "Noppy" Luis Barbero - Lolita Arias Amelia Aparicio - Trio Concejo

La reaparición del famoso Ballet RUSSO

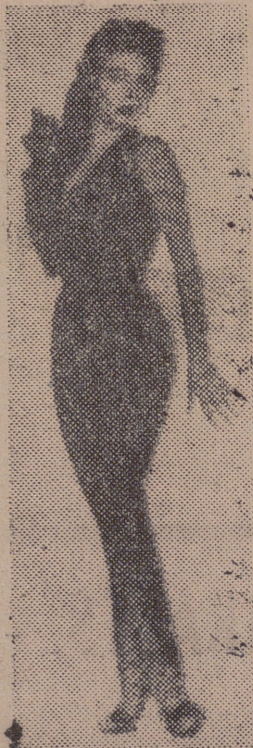
LES KALSKY FOLLIES

Modelos - Tipos - Vicetips

ESTRENO de la graciosísima revista

**¡LOCAS POR EL!**

¡Una avalancha de risas! Autorizada mayores 18 años Muy importante: Localidades a la venta para la revista del día 20 y la Fiesta de la Jota, en taquilla, los días 18 y 19, a las cuatro de la tarde.



### EL DIA 20 «SALON DE BAILE»



A LAS ONCE y MEDIA DE LA NOCHE

GRAN FESTIVAL EN HOMENAJE A LAS BELLEZAS PARTICIPANTES EN EL DESFILE DE CARROZAS

ACTUACION DEL TRIO MUSICO-VOCAL CON GUITARRA ELECTRONICA



GINO CAPELLA

Y LA FORMIDABLE ORQUESTA "MELODY"

### ¡Hoy! Moderno

Continúa de 4'30 a 12'30 Programa doble A. mayores

1.—ULTIMO DIA en pleno éxito del film de acción, impresionante y estremecedor

"EL AMOR SE PAGA CON LA MUERTE" Con Carl Wery, Annie Rosar y Bert Fortell

2.—Restreno del film en cinemascopio y tecnicolor "VIA MARINEROS!" Con Glenn Ford, Gia Scala y Eva Gabor

### ¡HOY! BRETON

Continúa de 4'30 a 12'30 Programa doble. TOLERADO

HOY!, ULTIMO DIA DEL PROGRAMA

BUTACA DE PATIO, 7,00 PESETAS

BUTACA DE PRIMER PISO, 5,00 PESETAS

1.—¡La bomba cómica del siglo!

UN SABIO EN LAS NUBES Con Fred Mac Murray

y Nancy Olson

2.—¡La película que nos ayuda a ser mejores!

MARCELINO PAN Y VINO Con Pablito Calvo



## PISOS, PISOS, PISOS

Vendo de 4 amplias habitaciones, con mucho sol y exteriores, con terraza y amplios balcones, cocina esmalada con fregadero y lavadero independiente, armarios y servicios. Exentos contribución y derechos reales, ascensor y descensor.

Situados en Av. de Colón, Villamediana, Somosierra, Var de Rey núms. 55 y 57 y en Duquesa de la Victoria. Informes: REMON. Muro de la Mata, 2, 2.

## Baúles y Maletas

BIENVENIDO. C. Sotelo, 22

## PISOS DE OCASION

Vendo en construcción pisos de 4 habitaciones más servicios, todos exteriores, con terrazas y amplios balcones, sin portería ni ascensor (sin gastos), exentos del 90% de contribuciones y libres de derechos reales, en Santa Isabel y Menéndez Pelayo. Entrada, 26.000 pesetas. Mensual, 643 pesetas. Informes: REMON. Muro de la Mata, 2, 2.

## NITRAGIN

INOCULANTE EN POLVO TELEFONO 1203

## ALQUILO PISOS

en el ESPOLON y Doctores Castroviejo (mediocita), de 5 amplias habitaciones, cocina despensa, armarios, cuarto de baño de señores y de servicio, con calefacción individual, ascensor y descensor. Informes: REMON. Muro de la Mata, 2, 2.

## BOTES Y FRASCOS

PARA CONSERVAS CIERRE HERMETICO

## Casa ANGUIANO

Mola, 45, y Sagasta, 10.

## INSPECTOR GENERAL ADMINISTRATIVO

con probable ascenso de categoría, necesita importante sociedad maquinaria agrícola organizada, con central en provincias y sucursales en toda España. Amplios conocimientos contables, legislación fiscal y social, organización comercial. Dirigir con "curriculum vitae", fotografía y pretensiones, al n.º 337. PUBLIDIS. Apartado 4037. --- MADRID.

## SOLARES

En carretera de Soria, entre los kilómetros 1 y 4, desde 5.000 metros a 200.000, ambos con frente carretera. Informes: REMON. Muro de la Mata, 2, 2.

## PISOS SEÑORIALES

Vendo en construcción en calle Var de Rey, esquina a Santa Isabel, pisos compuestos de hall, comedor y cinco dormitorios, con cuarto trastero en el sótano, calefacción central, entarimados de parquet, con baño completo de señores y servicio de Roca, cocina de gas y electricidad, con fregadero y lavadero de mármol natural, con armario superfabricado de formica y empotrados otros, escalera mármol natural con ascensor y descensor y otros extras, con facilidades de pago, con término eléctrico. Otros, llave en mano, en Pío XII y Plaza España. Informes: REMON. Muro de la Mata, 2, 2.

## FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo 16

MARTINEZ vende huerta de 3 fanegas con vivienda; chalets, negocios, traspasos, etc.

PISOS señoriales con dos lonjas en Avenida de la Vía y otros céntricos, bien de precio. SOLARES para grandes y pequeñas industrias, con fuerza industrial, de 5 a 8 p. pie. SOLARES en Avenida de la Vía y frente Estación Autobuses, los cedo a cuenta los bajos para construir hermosas casas con préstamo al 4,5%, para cinco a cincuenta años.

DINERO: Facilito cualquier cantidad para construir viviendas al 4,5% interés. DINERO: Facilito y admito ofertas al 8% con buenas garantías. Operaciones rápidas. AGENCIA autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales. Martínez. Bretón, 14. Teléfono 1184.

ATENCIÓN a estas ventas, que son muy interesantes: Pozo vende tienda con piso, sita en la Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo; algo hermoso, libre. Local hermosísimo con gran sótano, ideal para negocio de vinos en la calle de Sagasta, libre. Preciosa tienda de unos 100 m.2 a la entrada de Rep. Argentina, propia mil asuntos, libre. Lindísima casa, que consta de 3 pisos, y preciosa huerta, hoy ya solar, en M. de Murrieta, altura antigua vía I. C. Local en Rep. Argentina, frente al Parque, de unos 95 m.2, igual cedo en alquiler, condiciones a tratar. Monísima tienda en 11 de Junio a San Agustín, fácil dos negocios. Dos pisos, 1.º y 2.º, en 11 de Junio, ideales para sastre o modista, libres. Tienda con vivienda en Rep. Argentina, con negocio en marcha, renta antigua. En buenas condiciones, cafetería-bar, con piso 1.º, situación excelente, condiciones de asombro, no pueden atender sus dueños. Para todo lo relacionado con la Propiedad, consulte con Pozo. Preciso pisos de todas las categorías que me confíen en venta. No pierda precioso tiempo, que es oro. Antes, informarse. Mola, 33, 1.º. Pozo A. colegiado de la P. Inmobiliaria.

## EL TRACTOR DE CALIDAD..!



de 42 a 60 HP. Con modernos sistemas. Distribuidor principal: MARIANO DEL HIERRO. Teléfono 389. HARO.

## ALQUILERES

PISO amueblado, se cede. Razón, Nueva Rioja.

TIENDAS ya instaladas sin abonar traspaso, se alquilan con vivienda o solas en Var de Rey, 50. Razón, portería.

LOCAL en alquiler, preciso. De 300 m.2 aprox., no importa emplazamiento. Razón, Lámparas Escobar, Juan Lobo, 3. Teléfonos 1737 y 1712.

HABITACION, cede dormir a señorita o señora joven. General Mola, 37, 1.º.

LOCALES amplios con mucha luz, se ceden. Razón, Huesca, 13, 4.º izquierda.

PISO amueblado, se cede de octubre a junio. Razón, Tf. 5494.

BAR Las Golondrinas, de Alberite, con salón baile, varios pisos, un pajar grande y una botega de 200 m.2, se ceden en alquiler. Razón, Abraham Blanco, en Alberite.

## COLOCACIONES

SOLDADORES, pintores y aprendices, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación Ref. núm. 4.333.

OFICIALES torneros y ajustadores, se necesitan en Talleres PESO Frado Viejo, 9. Oficina de Colocación. Ref. 4.307.

MUJERES, se necesitan para fábrica de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfica Logroñesa. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.054.

OFICIALES albaniles y peones, se necesitan. Construcciones Diaz. Oficina de Colocación. Referencia 4.278.

CHICOS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2893. Oficina Colocación.

CHICO de 15 a 16 años para carpintería, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia 4.388.

CHICAS de 14 a 18 años, se necesitan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.545.

OFICIALES y aprendices cerrajería, se necesitan. Talleres Bonifacio Calvo, Gonzalo Berceo, s/n. Oficina de Colocación. Referencia número 4.489.

APRENDIZAS planchadoras de 1.º y 2.º año, hacen falta en Tintorería Oca. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.547.

SIRVIENTA sabiendo de cocina, bien retribuida, se necesita. Razón, Gral. Mola, 94, entlo.

SIRVIENTA, se necesita en Mercería Edo. Gral. Mola, 48.

AJUSTADORES y aprendices, se necesitan en Maquinaria Uleja, Perez Galdos, J. U. Oficina de Colocación. Referencia número 4.481.

CHICOS de 16 a 18 años, se necesitan para fábrica. Oficina de Colocación. Referencia 4.546.

CHICA para instructor, se necesita en Cafetería Ibaiz. Oficina de Colocación. Referencia número 4.574.

CANISERAS, precisa Libra. Var de Rey, 50, ent. núm. 5. Oficina de Colocación. Referencia número 4.570.

OFICIALES, ayudantes y aprendices, se necesitan en Sastreía Royal. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.598.

APRENDICES y peones solteros que hayan cumplido el servicio militar, se necesitan en Radiadores Eguía, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.422.

APRENDICES y peones, se necesitan. Razón, Somieres Aceo. Referencia núm. 4.590. Oficina de Colocación.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

SIRVIENTA, se necesita. Razón, Muebles Anta. G. Mola, 46.

PEONES, se necesitan de 18 a 35 años. Serán bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 4.473.

PECES, se necesitan, de 25 a 35 años. Serán bien retribuidos. "La Casa del Hierro", Conde de Superunda, L. G. Oficina de Colocación. Referencia 4.595.

APRENDIZ, necesita Casa Anguiano Hijos. Oficina de Colocación. Ref. 4.578.

APRENDIZAS para confección de pañoletas, se necesitan. Razón, Codes. Doctores Castroviejo, 22, 3.º. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.599.

MUCHACHOS de 14 a 18 años, hacen falta en Tinte Masip. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.604.

FALTAN peones y aprendices soldador, todo el día o por las tardes, en Somiers Bufalo. Oficina de Colocación. Ref. 4.603.

MATRIMONIO sin hijos para huerta de una fanega con vivienda, dentro de Logroño, se necesita en Gallarza, 3, 3.º.

CHICA o asistente, se necesita en Sagasta, 17, 4.º. Buen sueldo.

VIAJANTE a dietas y comisión, introducido en coloniales, ultramarinos y fábricas de embutidos, se necesita. Razón, Murrieta, 24, bajos.

SOLDADOR de eléctrica y peón, se necesitan. Serán bien retribuidos. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.617.

APRENDIZ para almacén de paquería y mercadería, de 14 a 16 años. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.587.

LIMPIADORAS para fiestas, se necesitan en Cafetería Ibaiz. Informes: Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.623.

PEONES y rebarbadores para ganar buen jornal, se precisan en La Metalúrgica Logroñesa. De 25 a 35 años. Casa Elías, S. L. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.627.

SIRVIENTA, se necesita. Perez Galdos, 4, 3.º.

CHICO de 14 a 16 años para oficina. Mosaicos Tres. R. Argentina, 14. Oficina de Colocación. Referencia 4.544.

ASISTENTA, se necesita. Razón, Enseñada, 34, 1.º dcha.

CHICA, se necesita en Trinidad, 13, 1.º.

ASISTENTA de nueve y media a una, se necesita. Hasta los 64 años de edad. Razón, Laurel, 28, 1.º izqda., de 12 a 1.30.

MUJER para limpieza en fábrica, se necesita. Informes, Oficina de Colocación. Ref. 4.632.

OFICIAL de pala para panadería, necesita Antonio Alonso, en Lardero.

CHICA de obligación, se necesita para tres de familia. Ganará buen sueldo. Villamediana, 18, 2.º izqda.

PEONES y un aserrador, se necesitan en Maderas Aldama, 12 Ligerio, 28. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.630.

SE NECESITA una familia con dos o tres hombres para trabajar en cantera. Se facilita casa. Informes: Martínez Jiménez. C/Bo (Navarra). Telf. 52.

SIRVIENTA y asistente, se necesita en G. Mola, 56. Comercio Galdos.

"ARAGON", Oficina Técnica de Gestión Laboral. Liquidación cuotas seguras sociales y Mutualismo laboral. Expedientes de prestaciones de previsión en todas sus modalidades. Asesoramiento técnico y jurídico en materia social. Gestión y tramitación rápida y eficaz de toda clase de documentos laborales. Avenida de la Vía número 31, 3.º tercera. Tf. 3100 (174).

FEON y aprendiz, se necesitan en Panificadora Segura. Perez Galdos, 32. Oficina de Colocación. Referencia 4.635.

APRENDIZA o ayudante, se necesita. Luis Pastor, P. Galdos, 9, 5.º c. Oficina de Colocación. Referencia número 4.633.

APRENDIZ de entrada y de 2.º o 3.º año para ebannería. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.613.

ASISTENTA, se necesita. Razón, M. Zaporta, 1, 1.º dcha.

SIRVIENTA, se necesita, bien retribuida. Calvo Sotelo, 35, 1.º.

APRENDIZ, se necesita. Quijote de Llano, 48 (fábrica). Oficina de Colocación. Referencia número 4.606.

CHOFER con carnet 1.º, se necesita. Bodegas Benes. Teléfono 4.499. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.536.

EBANISTAS oficial de primera, de segunda, ayudante y aprendiz, bien retribuidos, necesitan con urgencia en Muebles El Berato. 11 de Junio núm. 5. Informes, Oficina de Colocación. Referencia número 4.637.

APRENDIZ, se necesita para farmacia. Muro del Carmen, 8, bajo. Oficina de Colocación. Referencia número 4.438.

OFICIALES electricistas. Electricidad Dosas. General Mola, 8. Oficina de Colocación. Referencia número 4.636.

OFICIALES de primera torneros y limadores, se necesitan en Construcciones "Belt". Trinidad, 13. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.088.

PASTOR casado, se ofrece. Razón, calle Pamplona, 18, Yagüe.

MOZO almacén, se necesita, que sepa conducir moto para reparto. Oficina de Colocación. Referencia 4.640.

OFICIAL de fontanero, se necesita. Razón, Bar Estación, Avenida de España, 8. Oficina de Colocación. Referencia 4.639.

OBROSEROS para trabajo fijo todo el año, se necesitan en la fabricación de aceitunas rellenas. Félix Royo. "La Estrella". Oficina de Colocación. Referencia número 4.638.

SIRVIENTAS, se necesitan dos, mayor para señor solo, y joven para matrimonio. Var de Rey, 20, segundo.

ASISTENTA, se necesita. Razón, Calvo Sotelo, 16, 5.º dcha.

MUCHACHA sabiendo obligación, se necesita, con informes, para Palma de Mallorca. Buen sueldo. Var de Rey, 10, 1.º iz.

COMPRA

BOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Jovencita Vda de Janssi Mola 112

COMPRA de muebles usados. Rodríguez Paterna, 13, bajo. Teléfono 5392.

FINCAS

PISO precioso, céntrico, libre, se vende. Razón, Droguería Seagor. Var de Rey, 20.

PISO libre, exento, bien soleado, se vende. Teléfono 1266.

FINCA urbana dedicada al negocio de vinos y hostelería, preparada para ambos fines y acreditada en zona Rioja Alta. Igualmente veraneo cosa extraordinaria, se vende. Escriban: Periódico Nueva Rioja, "Finca Hostelería", Logroño.

CHALET, se vende en carretera Soria, con 120 m. frente, autotó a la puerta, construcción imponente y lujosa; calefacción, antena televisión con varios enchufes, piscina con depuradora de agua, vestuario, pista de deportes, terreno cultivo, gallineros, garaje dos coches. Razón, General Franco, 2, tercero centro.

GRANJA para 200 aves, a 200 metros de Cárdenas (Logroño), buenas comunicaciones con pueblo y capital, por precio coste año 53, con todo o plazos, y buirra de 7 años, con 1.25 alzada, junto o separado, por mucho menos de su valor. Vende, por ausencia en breve, Serafin Baños en Cárdenas.

VINA de siete obreros, y pieza de una fanega, en Fuente Follpe, vende Angel Rioja. Linares Rivas, 40, Haro.

PISOS exentos en lo mejor, se venden. Razón, Var de Rey, 31, portería.

PISO libre, 4 hab., ducha y servicios, se vende bien de precio. Razón, Nueva Rioja.

LOCAL, llaves en mano, a dos calles, se vende. Avda. de Viana, 12. Razón, en el 10, 1.º.

PISOS exentos, 5 hab., baño, cocina, despensa, w. c. de servicio, ascensor de subida y bajada, orientación mediodía, en Avenida de la Vía, se venden. Informes, Herreras, 17, 1.º.

PLANTA BAJA libre, con solar de 520 m., se vende o cede para edificar, y finca de 15 celemines con casita, corral, luz y agua propia. Cra. de Villamediana, detrás de Villa Cristina, Juan San Vicente.

PISO exterior cuatro habitaciones, cocina, baño, sol mediodía, llaves en mano, se vende. Perez Galdos, 26, 4.º.

SOLAR situado en Avenida de la Vía; dimensiones, 20 x 30 metros, se vende. Razón, Duquesa de la Victoria, 17.

PISO libre, confortable, calefacción, se vende. Murrieta, 3, primero izquierda.

PISOS 5 y 6 hab., exentos, calefacción central, y dos hermosas plantas bajas. Calle Villamediana, casi esquina Var de Rey, se venden. Razón, Farmacia Orive.

CASITA con algo de tierra, se compra. Razón, teléfono 2117.

LOCALES, viviendas y solares en que estaba instalada "Galletas Marbú", se venden. Superficie total, 2.100 metros cuadrados, aproximadamente, a tres calles. Arturo San Juan de Maestu. Carretera del Cristo, 11, teléfono 3189.

GANADOS

TERNEROS de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra del Cristo 19. Samartín. Tfno. 3099. "Villa Almirra". Valentín Pérez Revuelta.

TERNEROS de recría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Calvo Noval. Carretera de Laguardia. Tfno. 1890.

TERNEROS de recría, vende Anel Ortiz. Cra. de Burgos Cno. Carrell. Teléfono 2831.

PIENOS y alfalfa empacada. Avenida Navarra, 14, Santiago Zulueta.

OVEJAS, vende 22 y perro de las mismas. "Rafino" Cenzano. Carretera de Moreda, en Oyón (Alava).

240 CORDEROS de pasto, muy gordos, se venden. Tratar con Pedro Muñoz, en Bañares.

40 CARRAS, mitad partir en el día, el resto en diciembre, igual para carne, y un macho de 10 años, toda prueba, urge venta. Tratar con Honorio Hernández, en Bulmanco (Soria).

DOS NOVILLAS de 10 meses, dos vacas de media leche prefaciadas, una novilla prefaciada de 5 meses, dos novillas de 7 meses, dos terneros de 4 meses y un burro de 4 años, se venden en buenas condiciones. Tratar con Pedro Vargas, en Bañares.

DOS VACAS 2.º parto a media leche; novilla para cubrir y ternero, vende B. Cámara, en Tormentos.

OVEJAS, 150 con cordero y 62 vacas, vende Pedro García, en Tudellilla.

OVEJAS, 40 superiores para vida, vende Alejandro Solar, en Cenicero.

TERNEROS, 3 pintos en buenas condiciones, vende Celestino Galilea, en Zarzosa.

VACAS, se venden 30, seleccionadas y jóvenes, en plena producción. También 15 vacas superiores para matadero. Finca "Villa de la Emperatriz", en Baños de Rioja.

VACA 2.º parto, se vende, con o sin el ternero, Matías Castrejana, en Gimileo.

NOVILLO de 18 meses, apto para semental, raza Kir, cruzado, de 1.35 de alzada y 210 de largo, vende Félix Altuzarra, en Ezcaray.

TERNEROS de recría y vacas de leche Cayetano Lacalle. Calvo Noval, 3.

DOS CARNEROS sementales de 3 y 4 años, vende Víctor Llorente, en Zarzadón.

OVEJAS, vende 220 de mucha producción, la mayoría prefaciadas, Joaquín Peñalva Díez, en Autol.

CABALLO, a elegir entre tres, vende Vicenta Martínez, en Villalba de Rioja.

HUÉSPEDES

SE DESEAN, señoritas o matrimonio, sólo dormir. Razón, Nueva Rioja.

HABITACIONES con 3 camas, cede dos, sólo dormir. Murrieta, 22, 2.º dcha.

PÉRDIDAS

Máquina fotográfica, perdida en el mes de agosto, en la margen derecha del Ebro a García Morato. Se gratificará su entrega en García Morato, 17, caramelos Casa Anibal.

Saca de lana, extraviada en el trayecto Santo Domingo-Nájera-Logroño. Se gratificará su entrega llamando al teléfono número 1183.

Rueda de camión con disco, medida 9-00-20. Trayecto, Burgos-Logroño. Se gratificará su entrega llamando al teléfono número 2500 (328).

Medallón de plata, por ser recuerdo de familia. Se gratificará su entrega en Quintillano, A. 3.º dcha.

Gafas graduadas, montura metálica. Se gratificará su entrega en Rep. Argentina, 22. Teléfono 1908.

Jersey azul, de Logroño a Albelda. Se gratificará su entrega en "Radio Rioja".

Cierta cantidad de dinero, extraviado de la Cafetería Ibaiz a la Feria. Se gratificará su entrega o aviso en Var de Rey. Herminio Montes, o al teléfono 1788.

TRASPASOS

TIENDA de comestibles de ocasión, traspasa Calvo Casis, en Lardero.

MOLINO y panadería, se traspasa, arriendan o venden. Mercaderes Izquierdo, en Ventosa de Rioja.

BAR DEPORTIVO, acreditadísimo, en Avenida de Numanca, por no poder atenderlo. Informes, en el mismo. Calahorra.

LOCAL en Avenida de Colón, 34, se traspasa. Razón, Caballera, 3, 3.º izqda.

PANADERIA, horno fijo, amasadora y cilindro, o venta de maquinaria, motor eléctrico y transmisión, y carro de todo, se traspasa. Razón, Francisco Minguez, en Sajazarra.

LOCAL muy céntrico, se traspasa. Escribir, Apartado de Correos número 80.

BAR CENITICO, se traspasa a 15 metros de las Ferias, por ausencia. Particular. Renta antigua. Razón, Quijote de Llano, 13, primero C.

VEHICULOS

CAMIONES Csepel seis toneladas, Commer cinco caballos, motor Perkins, a estrenar. Pegasos, Commer, Perkins, usados. Facilidades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Murillo, 308 (Metro Tetuán). Madrid.

AGROMOTOR, S. A., distribuidora Barreiros para Logroño y provincia. Var de Rey, 31. Camiones de 5, 6, 7, 8 y 10 Tm. Furgoneta "Tempo", diesel, para 1.5 Tm. y 3 ocupantes. Motores de 65, 62, 83, 90, 115, 150 y 170 CV. Tractores de 35, 38, 42, 48 y 70 CV. Grandes facilidades y máxima atención técnica. Var de Rey, 31, Logroño.

CAMION Chevrolet con motor Barreiros 4 cilindros, se vende. Muy bien de todo. Informa Agromotor, S. A. Var de Rey número 31.



## SUCESOS

### Se derrumba el edificio del Ministerio de Asuntos Económicos de Bélgica

**Dieciséis muertos en el accidente**

BRUSELAS, 17.—Un edificio, en el que están instalados los servicios del Ministerio belga de Asuntos Económicos, se derrumbó, esta mañana, una hora después de haber abierto las oficinas, y las noticias que se tienen a media mañana indican que se han producido, por lo menos, 16 muertos.

El edificio está situado en la rue Joseph número 11, una calle que corre paralela a la rue de Loi, donde se encuentran radicados los principales Ministerios belgas. Al parecer, las causas de derrumbamiento se deben a unas excavaciones que se estaban llevando a cabo en un solar cercano al edificio sinstrado.

Algunos supervivientes han dicho que primero sintieron como un profundo temblor y segundos más tarde todo el edificio se vino abajo como un castillo de naipes. Algunos empleados consiguieron ganar la calle.

Los propios empleados del Ministerio y unos trabajadores comenzaron inmediatamente los trabajos de socorro, pero los fragmentos de muro que amenazaban con derrumbarse dificultaban las operaciones.

Ambulancias y coches de bomberos llegaron rápidamente al lugar del siniestro, mientras la Policía acordonó la zona.

Varios ministros, entre ellos el de Sanidad, Joseph Custers, y el viceministro de Finanzas, Francois Tieleman, llegaron rápidamente al lugar de la catástrofe.

El rey Balduino se trasladó al lugar del accidente para presenciar los trabajos de salvamento y búsqueda de víctimas. Las operaciones de rescate se realizan en condiciones muy peligrosas, pues hay peligro de que se produzcan nuevos derrumbamientos, y que tabiques y vigas han quedado en equilibrio inestable.

### LOS SOSPECHOSOS DE LA MUERTE DE CRISTINA FOGEL, EN LIBERTAD PROVISIONAL

**PALMA DE MALLORCA, 17.**—A las doce y cuarto han sido puestos en libertad provisional los subditos daneses Jorge Preven y Ben Banch Sorensen, inculcados de indicios suficientes de racionalidad criminal en el caso de la muerte de la joven sueca Cristina Fogel.

La incommunicación a que estaban sometidos le fue levantada por el juez horas antes de que decretara la libertad.

### SIGUE EL MISTERIO SOBRE EL NIÑO MUERTO EN MADRID

**MADRID, 17.**—El sábado pasó a ser un posible pista sobre el misterioso suceso del niño descuartizado al ser des-

### Para vendedor en plaza

se necesita joven de 25 a 30 años, culto y activo. Comisiones y gratificación.  
Razón. Nueva Rioja.

## EL TIEMPO

### Poco nuboso

El Servicio Meteorológico informa que durante el día de ayer ha aumentado la nubosidad en el área de Baleares y se han producido chubascos dispersos y regulares, habiéndose recogido en Palma 14 litros por metro cuadrado. En Galicia, Cantábrico, Pirineos, Cataluña y Levante la nubosidad fue variable. En Castellón se produjeron chubascos muy débiles. En el resto de España el cielo estuvo poco nuboso o despejado.

**PREDICCIÓN PARA HOY**

Nubosidad y riesgo de chubascos en Baleares; nubosidad variable en Galicia, Cantábrico, Pirineos y Cataluña; poco nuboso o cielo despejado en el resto de España.

**TEMPERATURAS EXTREMAS**

La máxima de España ha correspondido a Málaga, con 36 grados, y la mínima a Soria, con 7.

La de Madrid han sido: Máxima, a las 14:15 horas, con 24,8 grados, y mínima, de 15,6 grados, a las siete.

## Transcendencia del Plan de Tierra de Campos

Se convertirán en regadío 107.636 hectáreas

**VALENCIA, 17.**—La puesta a marcha del programa para el desarrollo de Tierra de Campos, unos 5.400 kilómetros cuadrados, que hoy inicia el Caudillo de España por tierras paleninas, significa alcanzar en el plazo de ocho años una renta anual generada en el sector agrario de tan famosa comarca española de 2.095 millones de pesetas, con un aumento sobre la actual de 1.125 millones, con la creación de nuevos regadíos por una extensión de 107.636 hectáreas y de 33.275 nuevos puestos de trabajo.

El desarrollo de este importante plan de transformación de la geografía económica española que ahora acomete el Regimen de Franco, afectará a 234 pueblos con la creación de nuevos regadíos en las provincias de León, Palencia, Zamora y Valladolid.

La realización completa de este programa de desarrollo tiene previstas unas inversiones por un total de 11.871,2 millones de pesetas.

### D. Manuel Vázquez Prada jefe del Departamento de prácticas de la Escuela de Periodismo

**MADRID, 17.**—A propuesta del director de la Escuela Oficial de Periodismo, ha sido nombrado jefe del departamento de prácticas de dicha escuela el periodista don Manuel Vázquez-Prada y Blanco.

El señor Vázquez-Prada, que ocupa actualmente la gerencia de «Prensa Española» y la Jefatura del Patronato de Formación Profesional de Prensa del Movimiento, ha desempeñado los puestos de redactor-jefe, subdirector y director en funciones del diario «Arriba». Ha sido jefe del Gabinete de Prensa de la Secretaría General del Movimiento y ha representado en Cortes durante cuatro legislaturas al Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas.

Hoy le ha correspondido a Castilla, ha llegado la hora de Castilla, el momento de levantar a España y a Castilla, de cambiar sus estructuras para la lucha, y en el plan de desarrollo tendrá Castilla el puesto que le corresponde. ¡Arriba España!

(Una clamorosa salva de aplausos acogió las últimas palabras de Su Excelencia).

## Discurso del ministro secretario del Movimiento en Palencia

Hizo historia del plan de Tierra de Campos

**VALENCIA, 17.**—En el acto celebrado en la Plaza Mayor de esta ciudad, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, pronunció un discurso que inició diciendo que el programa para el desarrollo de la Tierra de Campos había sido elaborado, primero, por el Consejo Económico Sindical de esta provincia, y, después, por el Consejo Interprovincial de Palencia, Valladolid, Zamora y León, y que tal labor aspiraba a dar justa y legítima satisfacción a los hombres de una comarca de Castilla que desea elevar su nivel de vida y evitar que sus hijos tengan que buscar trabajo en otras tierras o en otras naciones.

Siguió diciendo el señor Solís que, ultimada la estabilización necesaria para el engrandecimiento económico y social de nuestra Patria, fue posible, junto a las medidas acertadas tomadas por el Gobierno, buscar la colaboración de todos, obreros, técnicos y empresarios, a través de la Organización Sindical, para en la nueva etapa de desarrollo analizar y poner en marcha este plan de Tierra de Campos.

En una breve historia del mismo a través de los trabajos llevados a cabo durante varios años y a la intensa labor acometida que permitió terminar los estudios con la aportación de los técnicos de la propia Organización Sindical y la valiosa colaboración de los técnicos en nuestras corporaciones y del Estado y la de los hombres de buena voluntad.

Añadió más adelante el señor Solís que con esta comarca hay otras cuarenta y nueve que también tienen ultimados sus trabajos para la resolución ulterior. Resaltó el interés del Régimen por estas realizaciones económicas-sociales jamás igualadas por ningún régimen: la unidad y la lucha en común por la Patria de todos los españoles.

Con palabras vibrantes presentó al Caudillo a los hombres que lucharon en común por esta noble aspiración y que han discutido sin eludaciones y han tenido presentes, al lado de sus intereses, los de la co-

## TROZOS DE MUNDO

"ALERTA GENERAL" EN EL BERLIN OCCIDENTAL

Los aliados occidentales han ordenado anoche una inesperada "alerta general", que ha dado como resultado la inmediata situación de hombres y equipos militares en las posiciones que ocuparían para repeler cualquier agresión enemiga.

### NUEVO JEFE DEL GOBIERNO BRASILEÑO

El profesor Hermes Lima ha sido nombrado jefe del Gobierno brasileño, en lugar de Francisco Brochado da Rocha, que dimitió el viernes último.

Hermes Lima cuenta 61 años de edad y es catedrático de Derecho y escritor. Fue nombrado jefe de la Casa Civil del presidente en julio pasado.

Con el nombramiento termina prácticamente la última crisis, originada principalmente por la dimisión de Brochado da Rocha.

### GOBIERNO CONSTITUCIONAL EN SIRIA

El primer ministro sirio, Jalek El Azm, ha formado un Gobierno constitucional de 21 miembros, para suceder al Gabinete de transición del doctor Bashir El Azmen, que ha durado cinco meses.

### NUEVA CONSTITUCION EN LA REPUBLICA DOMINICANA

El presidente de la República Dominicana, doctor Rafael Bonelli, ha proclamado una nueva Constitución para esta nación.

La nueva Carta fundamental crea la Vicepresidencia de la República y prohíbe la reelección presidencial. La Constitución da poderes al Consejo de Estado para que fije elecciones generales en el país para el próximo 20 de diciembre.

## Gesto de honradez de un trabajador español en Alemania

Devolvió una pulsera de oro que había encontrado, sin aceptar gratificación

**FRANCFORT, 17.**—El periódico «Neue Presse» de esta capital publica en una sección dedicada a comentar los sucesos de la ciudad una noticia que viene a confirmar, una vez más, la honradez e hidalguía de los trabajadores españoles en el extranjero.

La noticia dice así: «¡Oh! También ocurren hechos hermosos en la vida diaria de Frankfurt. No siempre esta procura preocupaciones. El mundo es hermoso y colorido. La señora B. iba con una amiga suya el viernes por la tarde al desfile de modelos de una conocida casa de modas en El Zeil. Serían las ocho poco más o menos cuando las señoras entraron en el ascensor. La amiga dijo, muy asustada: "Me han robado la pulsera". La pulsera era de oro, de un valor de seiscientos o setecientos marcos y, además se trataba de un regalo que le había hecho su hijo, quien la había comprado en Hong-Kong. En el auto la tenía, exclamó la amiga, sin mucha esperanza. Caminaron por el pasaje, todo luz y cristal, ante los rostros inexpresivos de los maniqués. Allí estaba parado un hombre de pelo negro, procedente del Sur. Este mostraba en sus manos la pulsera. Feliz y contenta, la señora que había perdido la pulsera, se acercó a él: "Espere Vd.", dijo. "Debo buscar algo para Vd...". Quería gratificarle, pero el contestó: "No, caballero español. No acepto nada". Y desapareció en la noche. Se alegró mucho de poder contar esta historia".—(Efe).



## EN CONMEMORACION DEL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

La **CAJA de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja**

**2.100.000 Ptas.**  
en PREMIOS

entre las imposiciones efectuadas del 16 de julio al 31 de octubre

**SOLICITE FOLLETO CON LAS CONDICIONES**

Oficinas principales en Logroño: **MURO DE LA MATA, 1**

MAS DE 300 OFICINAS EN ARAGON Y RIOJA